Amigoe

..TE JAARGANG – No.: 195 WOENSDAG 26 AUGUSTUS 19..

J. OLDENBOOM
.....geen verbetering.....

Vandaag

* Monsterproces tegen oppositie in Haiti p.1
* Stinapa staat vorming bij op milieugebied p.2
* Leiding gezaghebbers bij politie minimaal p.3
* Vernietigend rapport over hoofdcommissaris Oldenboom p.3
* Produktiviteit recherche omlaag p.4
* Min. Croes: Over politieboten spoedig beslissing p.5
* Scorpions a kai atrobe kontra Cats p.8

..IGENDE OORLOG IN ZUIDELIJK AFRIKA

Cuba rechtstreeks in conflict betrokken

..evige strijd tussen ..ngola en Zuid-Afrika

..ABON – De strijd die Zuid-Afrika voert tegen guer..rijders van de Namibische bevrijdingsbeweging SWA.. ..Angola is verhevigd en dreigt te leiden tot een regel..gewapend conflict met Angola. Na Zuid-Afrika ge..chuwd te hebben dat zijn acties op Angolees grondge..tot oorlog kunnen leiden, werd gisteravond gemeld, ..ngola een algemene mobilisatie had afgekondigd. Het ..terie van Defensie gelastte volgens een in Lissabon op..gen bericht van het Angolese persbureau ANGOP alle ..enheden zich binnen 48 uur in de kazernes te verzaming van SWAPO.

Of de jongste Zuidafrikaanse actie speciaal gericht was tegen de raketten konden Zuidafrikaanse defensie-experts niet zeggen. "Maar als zij deze raketten tegen ons gebruiken, zullen wij ze er uit halen", aldus een hunner. "Wij zullen ons verdedigen. Niemand in het westen kan verwachten, dat wij Namibie aan SWAPO overdragen, wij toegeven aan SWAPO", zo zei hij. "Als de Angolezen denken, dat zij bij deze oorlog betrokken kunnen raken, dan ziet het er niet best voor hen uit".

De guerrillastrijders van SWAPO opereren vanuit Angola. De organisatie vecht al vijftien jaar voor de onafhankelijkheid van Namibie of Zuidwest-Afrika. Zuidafrika bestuurt dit gebied in weerwil van VN-resoluties.

.. beschuldigde Zuid-Afri..ren van het doordringen ..uiden van het land met ..colonnes met tanks en ..n en vroeg VN-secreta..al Waldheim in een te..president Dos Santos ..te maken aan Zuidafri..gressie". Waarnemers .. de Angolese waar..het adres van Zuid.. dat Angola de naar ..20.000 Cubaanse sol.. het land zou kunnen in.. bij de strijd en Cuba ..vjet-Unie om meer hulp ..en gaan vragen.

Zuid-Afrika wilde gisteren bevestigen noch ontkennen, dat het een actie op grotere schaal dan gebruikelijk voerde. Het herhaalde zijn gebruikelijke verklaring, namelijk dat zijn troepen vaak de Angolese grensoversteken om op te treden tegen de guerrillastrijders van SWAPO, maar nooit het Angolese leger of steden aanvallen.

Gisteravond maakte zijn bevel in Namibie evenwel bekend dat er in 24 uur in het "operatiegebied " vier Zuidafrikaanse soldaten waren gesneuveld. Zoveel waren er in zo een periode in de vijftien jaar van de strijd nooit eerder omgekomen. In de eerste acht maanden van dit jaar sneuvelden slechts 15 Zuidafrikanen. Eerder deze maand kondigde het opperbevel via generaal Charles Lloyd aan zich voor te bereiden op een "ernstiger conflict". Dit nadat Angola volgens Zuid-Afrika met hulp van Cubanen en Oostduitsers Russische luchtdoelraketten plaatste, kennelijk mede ter bescher-

..n vragen in Griekenland

..XANDROUPOLIS – ..Turken, onder wie twee ..n, zijn dinsdag de rivier ..ros overgezwommen en ..in Griekenland politiek ..vraagd. Dit heeft een ..politiewoordvoerder ..deeld. Tegenover de ..in Ferron aan de grens ..Turkije zeiden zij ..landers te zijn van het ..militaire bewind in hun ..Zij komen uit de omge.. ..n Istanbul.

..urken zullen worden ..acht naar het bureau ..hoge commissaris voor ..telingen van de VN in ..bij Athene. Volgens het ..au zijn vorige maand ..ien Turken naar ..nland gevlucht om ..redenen.

..okko herhaalt ..idheid tot ..a-referendum

..OBI – Koning Hassan ..okko heeft dinsdag in ..n bereidheid herhaald ..ndum in de omstreden ..Sahara te houden om ..een of de bewoners ..tuur van rabat willen .. Hij zei tegen een .. van zeven landen ..OAE (Organisatie voor ..se eenheid) dat ..gereed is, als de OAE ..een vreedzaam, eerlijk ..oepelijk referendum te ..eren. Volgens ..digden naar de ..st in Nairobi zei ..assan dat Marokko ..zijde Afrikaanse ..wilde zien om het land ..n zijn taak.

..missie van zeven is be..de uitvoering van de in ..r de OAE aanvaarde ..sies. Deze behelsden ..er het houden van een ..um in de voormalige ..Sahara. Daar strijden ..lleros van het be..front Polisario tegen ..aanse troepen om de .. in het gebied. Het .. heeft het gebied uit.. ..tot republiek en wil .. Marokkaanse troepen ..ken voordat een ..dum wordt gehouden.

Na Spaans olieschandaal maatregelen regering

MADRID – Het Spaanse ministerie van Volksgezondheid heeft dinsdag meegedeeld dat het aantal doden als gevolg van het gebruik van ondeugdelijke spijsolie wellicht hoger zal zijn dan de officieel genoemde 100. De socialistische oppositie had er de vorige dag op gewezen dat in een vakblad van het ministerie werd gesproken van 108 doden, terwijl in de pers het aantal van 100 was genoemd.

Volgens het departement kan het verschil een gevolg zijn van de verwarring die er aanvankelijk omtrent de vergiftigingsgevallen bestond. In totaal zouden ruim 13.000 mensen ziek zijn geworden van wie er ongeveer duizend in het ziekenhuis moesten worden opgenomen. Minister Jesus Sancho Hof van Volksgezondheid deelde na een gesprek met de advocaten van circa 1.500 patienten mee, dat de regering met spoed enige maatregelen zal treffen voor hulp aan de getroffenen, zoals kosteloze behandeling en medicamenten en de mogelijkheid van revalidatie.

De met motorolie aangelengde olijfolie heeft in veel gevallen geleid tot verlammingen, het afsterven van spierweefsel en ernstige schade aan inwendige organen.

In Marokko waar zich aan het eind van de jaren 50 een dergelijk schandaal heeft voorgedaan, zijn er nog talrijke verlamden en blinden als gevolg van de vergiftiging. Er waren daar circa 10.000 patienten.

EINDHOVEN – Philips heeft het in het tweede kwartaal van dit jaar beter gedaan dan in de eerste drie maanden. De nettowinst steeg in het tweede kwartaal van f 58 tot f 78 mln (eerste kwartaal daling van f 151 tot f 112 mln). Voor het eerste halfjaar kwam en nettowinst van f 190 mln uit de bus tegen f 209 mln vorig jaar, aldus de maatschappij.

WILLEMSTAD – In een snackbar op Berg Altena brak gistermiddag brand uit. Een omstander heeft geprobeerd om de beginnende brand te blussen met een brandblusapparaat. Maar dat zette toen al geen zoden meer aan de dijk. De brandweer moest er toch aan de pas komen.

Naderhand ging een brandweerman in burger en met zuurstof-masker op naar binnen om in het gebouw poolshoogte te nemen. Hoe groot de uiteindelijke schade is geweest was vanmorgen niet na te trekken.

Solidariteit dreigt met krantloze dagen

WARSCHAU – De leiding van Solidariteit is van plan "op zeer korte termijn" een staking onder de Poolse drukkers uit te roepen. Een woordvoerder in Gdansk heeft gisteren gezegd, dat men het land zes dagen verstoken wil doen blijven van kranten. Op die manier wil het vrije vakverbond toegang krijgen tot de massamedia, en protesteren tegen de propagandacampagne, die de autoriteiten hebben ontketend. Die strevenen, aldus Solidariteit, af op een regelrechte confrontatie.

In Gdansk, waar de KKP (de nationale coordinatiecommissie) vakbondsleider gisteren dat Solidariteit ,,voor de moeilijkste strijd staat sinds augustus 1980".

De propagandacampagne die de massa-media tegen Solidariteit ontketend hebben, heeft slechts tot doel, het vakverbond af te leiden van de dringendste problemen, door het verstrikt te doen raken in tweederangs-conflicten. Met die campagne willen de autoriteiten, aldus Solidariteit, de publieke opinie vijandig stemmen jegens het vrije Poolse vakverbond, dat eind deze maand zijn éénjarig bestaan viert.

Zo'n provocatie speelt zich af in Olsztyn, aldus Solidariteit. Daar weigeren de drukkers nu al zeven dagen de plaatselijke partijkrant, Gazeta Olsztynska te maken, om de televisie ertoe te krijgen, een rectificatie te geven. Kort geleden deelde deze mee, dat de drukkers hun collega's tot staken hadden gedwongen, maar de KKP zegt nu, dat de nationale directie van de drukkerijen ,,in strijd met de wet besloten heeft, de arbeiders niet te betalen voor de twee dagen dat er geen kranten verschenen. Toen werkten zij echter wel degelijk".

De KKP riep de drukkers in Olsztyn gisteren op, weer aan het werk te gaan, en voegde eraan toe, dat binnenkort alle drukkerijen zes dagen lang geen kranten zullen maken. "In een periode van provocaties alom is het geboden een strategie van eenheid en een volstrekte zelfbeheersing aan de dag te leggen, aldus de nationale coordinatiecommissie van Solidariteit.

TWA wil 2000 man ontslagen

NEW YORK – De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Trans World Airlines (TWA) ontslaat 2200 man in verband met de staking van de luchtverkeersleiders in de Verenigde Staten en met het aflopen van het seizoen. De maatschappij heeft bekend gemaakt dat hij zich genoodzaakt ziet 150 piloten, 800 man cabinepersoneel, 700 man technisch grondpersoneel en 200 andere werknemers te ontslaan. Tegen het einde van het jaar verdwijnen bovendien 350 leidende functies.

In ongeveer duizend gevallen gaat het om ontslag van werknemers die alleen voor het hoogseizoen waren aangenomen. TWA hoopt haar produktie op negentig procent van de normale omvang te kunnen houden. De komende maanden hoopt zij in staat te zijn tenminste tachtig procent van de voorgenomen dagelijkse vluchten uit te voeren.

MANAMA – De emir van Bahrein, sjeik Issa Ben Salmané Al Khalifa, heeft zijn fiat gegeven om in zijn land een buitengewone Arabische topconferentie over Libanon te houden.

Monsterproces in Haiti tegen opposanten regiem

Critici hekelden corruptie bewind

PORT AU PRINCE – In de Haitiaanse hoofdstad Port au Prince zijn gisteren de processen begonnen tegen leiders van de oppositie en enkele tientallen andere intellectuelen, die in november van het vorig jaar werden gearresteerd vanwege hun kritiek op het regime van president Jean-Claude Duvalier ("Baby Doc") zo is vernomen uit diplomatieke en plaatselijke bronnen.

De regering van Haiti heeft geen lijst verstrekt met namen van de beklaagden. In de regeringskrant werd slechts vermeld dat de rechtbank nu was geopend. De Amerikaanse ambassade die een vertegenwoordiger **naar de processen heeft gestuurd beperkte zich tot het** commentaar: "We volgen de processen met belangstelling". Volgens westerse diplomaten is onder de beklaagden Sylvio Claude, leider van de christendemocratische partij en uitgever van het verboden blad La Conviction. De arrestatie in oktober van Sylvio Claude, die als politiek gevangene is geadopteerd door Amnesty International, werd een maand later gevolgd door arrestaties van zeker vijftig intellectuelen, activisten van de mensenrechtenbeweging, politici en journalisten. Ongeveer twintig van hen werden uitgewezen, maar een groot aantal anderen bleven in arrest in afwachting van een proces. De regering beschuldigt hen van "communistische subversie", maar de exakte aanklachten in de processen zijn onbekend.

De arrestatiegolf in november, kort na de verkiezing van Ronald Reagan tot Amerikaans president, betekende het eind van een zekere liberalisatie, met name op het gebied van media. De arrestaties hingen onder meer samen met de gedwongen terugkeer van Haitiaanse bootvluchtelingen uit de Bahamas. Hun terugkomst had geleid tot een discussie in de pers en de politiek die uitliep op openlijke kritiek op het bewind van Jean-Claude Duvalier, die in 1971 zijn vader ("Papa Doc") opvolgde als "president voor het leven". De critici hekelden openlijk de corruptie en gaven het regime de schuld van de economische misère, die ertoe leidt dat duizenden Haitianen in wrakke boten de gevaarlijke oversteek maken naar Florida. Haiti is het armste land van het westelijk halfrond en negentig procent van de bevolking is analfabeet.

Naar later blijkt staan 23 personen terecht. Onder hen is ook de dochter van Sylvio Claude, Marie Denise. Het gerechtsgebouw in Port au Prince wordt bewaakt door soldaten en leden van de militie, opvolgers van de tijdens het bewind van "Papa Doc" gevreesde "Tontons Macoutes" (gemaskerde boemannen). Sylvio Claude, de belangrijkste beklaagde, schreeuwde toen hij de rechtbank werd binnengeleid naar verslaggevers dat de meeste juryleden in de rechtbank leden zijn van de militie en dat het om een schertsproces gaat. De beklaagden in het proces hebben gezegd dat zij moeilijkheden hebben gehad bij het zoeken van advocaten en er uiteindelijk slechts drie hebben gevonden. De formele aanklacht tegen de ruim twintig beklaagden bevat onder meer aanzetten tot rebellie, brandstichting en belediging van de president.

Autonomieoverleg vóór eind september hervat

Spanning Israel en Egypte weggenomen

ALEXANDRIE – De onderhandelingen inzake Palestijnse autonomie tussen Israel, Egypte en de Verenigde Staten zullen in de tweede helft van de maand september worden hervat. Dit heeft de Egyptische president, Anwar Sadat, op de gezamenlijke persconferentie met de Israelische premier, Menachem Begin, vandaag bekendgemaakt.

Beide leiders zijn voor tweedaags topberaad in Alexandrie bijeen. De Israelische eersteminister zou later op de dag naar Israel terugkeren.

Premier Begin zei vandaag, kort voor zijn tweede besprekingsronde met president Sadat dat zijn overleg van gisteren met de Egyptische president zeer belangrijk en zeer positief was. Zich in het Hebreeuws en het Engels tot de joodse gemeenschap in de grote synagoge van Alexandrie richtend, zei hij: U weet dat ons grootste verlangen is een werkelijke vrede te bereiken. En wij zijn blij deze vrede naderbij te brengen. In dit gistende gebied is er gelukkig een oase van vrede: Israel en Egypte.

Egypte brak de autonomiebesprekingen ruim een jaar geleden af uit protest tegen de formele inlijving van oost-Jeruzalem bij Israel. Bij de autonomie gaat het om een beperkte vorm van zelfbestuur voor de Palestijnen in Cisjordanie en Gaza. Toen de twee leiders elkaar gisteren in Sadats villa ontmoetten, was er geen spoor van de spanning die in de betrekkingen tussen beide landen heerste sinds Israels bombardement op de reactor in Irak op 7 juni.

Beide regeringsleiders omarmden elkaar hartelijk en Sadat zei: "Eindelijk zien we elkaar weer". De Israelische en Egyptische ministeriele delegaties vergaderden gisteren gedurende anderhalf uur. Het is hierbij volgens een woordvoerder in eerste aanleg gegaan over het proces van normalisering van de betrekkingen tussen beide landen, "voornaamste element voor het herstel van de vrede in het gebied".

"Subversieven" in Managua veroordeeld

MANAGUA – In de Nicaraguaanse hoofdstad Managua zijn gisteren dertig personen wegens ,,subversie" veroordeeld tot straffen oplopend tot twintig jaar en verbeurdverklaring van bezittingen. Zeventien van de dertig werden door de rechtbank bij verstek veroordeeld. Onder de veroordeelden is Fernando Chamorro Rapacholi, die enkele weken geleden naar Costa Rica vluchtte na de ontmanteling van de ,,clandestiene gewapende organisatie" die strijdt tegen de Sandinistische regering, waartoe hij behoorde. Volgens de rechtbank hebben verscheidene beklaagden bekend, dat zij plannen hadden gemaakt het land te destabiliseren.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V,
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directie: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhöff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J. A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis: tel.: 3072.

SABA:
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondente: Anna Hofstee, tel.: 2222; fotografe: Olga Schats, tel.: 2222.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen.
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curaçao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222

Losse nummers 50 cent.
Abonnementen op Antillen twaalf gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland) NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

A nase 18 aug.
KIMBERLY
NICOLE
MARY

ruman di: David

mayornan: Edwardy Magdala Margaritha-Gressman.

Daphneweg 47.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT-GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Ogenio, tel.: 81892; ook te bereiken op pageboy 027-585.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst).
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: Cerrito, tel.: 35084.

TOASTMASTERCLUB
20.00 uur Informatieavond - C.C.C. geb., Emmastad. (Informatie over Kreatief schrijven).

CITRO
20.00 uur filmavond — ond. Shell (film over redding, opsporing en berging van schepen).

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK
09.00-09.45 uur te Buena Vista Oost. Buena Vista achter de school - SSS, 09.45-10.30 uur te Santa Maria t/o kerkhof: 10.45-11.30 uur te Seroe Fortuna/Stenenkoraal/Nieuw Muizenberg/Oud Muizenberg; 11.00-12.30 uur te Buena Vista (westzijde) t/o rk. school; 14.00-15.00 uur te Brievengat op open veld; 15.00-15.45 te Zuid Bonam.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Centrale Bibliotheek, Johan v. Walbeeckplein 13, Afd. Volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur.

CHRISTOFFELPARK
tot nader order gesloten voor publiek.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST ZINKINZA: geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

DE TEMPEL: dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 10.00-23.00 uur.

CARMABI — (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

ALLIANCE FRANCAISE (bibliotheek, Fokkerweg 7); elke zaterdagmiddag van 14.00-18.00 uur gelegenheid tot lenen van Franse boeken.

TENTOONSTELLING CURAÇAOS MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 03.00-21.00 uur, zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks ook zondag 19.30 uur.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Battle of Manchuiria* (Aktiefilm, boven 18 jaar, Engels, fl 2,50 en fl 3,50).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Bronko Billy* (Actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl 5,-)

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The Big Show Down* (Western, English, boven 18 jaar, fl 5,-).

TELECURACAO:
17.00 Van gewest tot gewest; 17.50 Kome salu; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Amor Prohibido; 19.15 Deporte tele-8; 19.30 Na kaminda; 20.00 Noticiero tele 8/VIS-nieuws; 20.30 Barney Miller; 21.00 The Monte Carlo Show; 22.00 The Love Boat; 23.00 Sluiting.

Christoffel park dicht

WILLEMSTAD — Het Christoffel natuurpark is tot nader order voor het publiek gesloten. Dit wegens de overlast welke door de regen in het voorbije weekeinde is veroorzaakt.

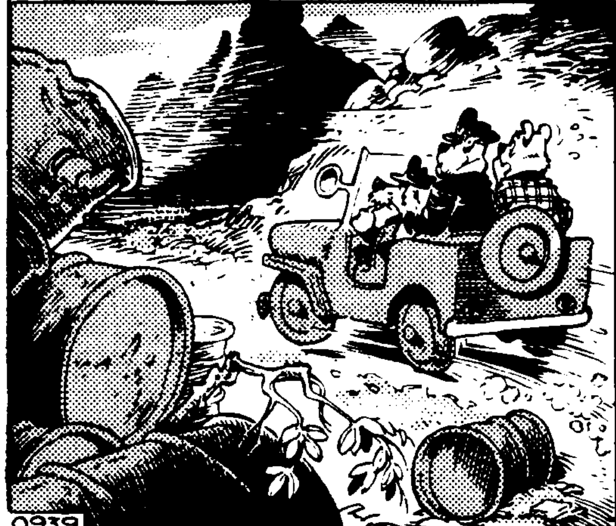
Hoffidag van Gereformeerde kerk

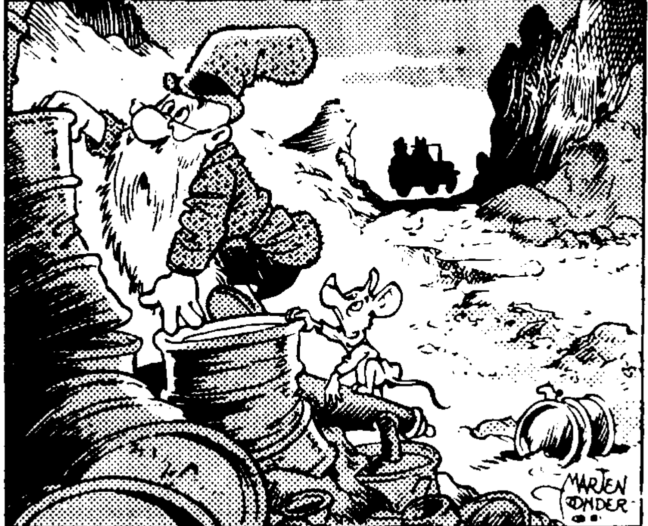
WILLEMSTAD — Op zondag 20 september houdt de Gereformeerde kerk van Mundo Nobo zijn jaarlijkse "hoffidag". Men is dan een dag te gast in het hofje van Brakkeput Mei Mei. Zo blijkt uit het kerk orgaan Gids tot eenheid.

Puzzel-opgave

WILLEMSTAD — De Amigoe-kruiswoordpuzzel is in het laatste Napa nummer onnodig moeilijker gemaakt. Bij de verticale opgaven is namelijk no 15 weggevallen. Deze opdracht luidde: soort rijtuig.

Heer Bommel maakt volledi







0939 — De politiechef geleidde zijn arrestant naar de jeep, en even later reed het voertuig stadswaarts; de geleerden bij de afvalstapel achterlatend.
„Wat gaan we doen?" vroeg de assistent Pieps, toen zijn chef er tegenop begon te klimmen.
„Al dit blik is zo glad. Het is geen werk."
„Wetenschappelijker arbeid", verklaarde de hoogleraar. „Wij moeten der oorzaak des wervelstormes studeren, mijnheer Pieps. En dat was ja luchtledigheid."
„Maar er is helemaal geen luchtledigheid meer", klaagde de assistent. „Dat heb ik u toch laten zien? De vacuum-indicator wees...."
De heer Priwytzkofsky hield halt en wierp een verwijtende blik over zijn schouder.
„Praw!" sprak hij. „Der indikator interesseert mij gans niet. Als wetenschappelijker sta ik immer open. Daar boven be... zich ener fenomeen; dat heb ik persoonlijk konstateerd. De... digheid is verzwonden toen der Boml zijner beeltenis verniet... Dat geeft ener samenhang, die wij onderzoeken moeten."
„Maar het is al laat", riep de jonge geleerde hijgend. „Daar b... liggen alleen wat brokken steen van dat snertbeeld. Het is we... voor vandaag."
„Niets welletjes", verklaarde de professor. „Wij gaan eerst he... wanneer wij ener ogenblik op die beeldbrokken geslagen hebb...

Napra-feest

WILLEMSTAD — Bij gelegenheid van zijn twintigjarig bestaan organiseert de NAPRA zondag 30 augustus een herdenking in het Sociedad Bolivariana-centrum te Scharloo en wel van acht tot tien uur 's avonds. De Napra is de Antilliaanse organisatie voor PR-mensen. Het gaat om een ontvangst, waarop mannen gedast en gejast moeten verschijnen.

Regering roept hoofd Socia zaken ter verantwoording

KRALENDIJK — Het adviseurschap van Jopie Abraham ten tijde van de elfdaagse staking van de werknemers van Hotel Bonaire heeft een onverwacht staartje gekregen, nu de heer Abraham, die op Bonaire hoofd afdeling Sociale zaken is van het ministerie van Sociale zaken een schrijven heeft ontvangen, waarin hem wordt verzocht binnen vijf dagen schriftelijk kennis te geven van zijn beweegredenen om op te treden als adviseur van stakende werknemers en de vakbond Fedebon. In feite wordt de heer Abraham verweten, dat hij op het kleinschalige Bonaire geen rekening heeft gehouden met de scheiding van functies, hetgeen het ministerie onverantwoord noemt. De heer Abraham dient zich aldus binnen vijf dagen schriftelijk te verantwoorden.

Zoals bekend heeft Abraham tijdens een kort geding dat Executive House had aangespannen tegen de stakende werknemers van Hotel Bonaire en de Fedebon als adviseur zijn medewerking gegeven. Minister C. Statia had toen reeds opgemerkt, dat dit optreden volledig onnodig was, omdat Abraham niets meer bereikte dat de landsbemiddelaar reeds bereikt had en de minister kwalificeerde de pogingen van Jopie Abraham dan ook als het trachten politiek gewin te behalen uit deze zaak.

Jopie Abraham stelde desgevraagd, dat hij het vreemd vond, dat men in het onderhavige schrijven eerst een oordeel uitspraak, terwijl men dan daarna pas de verantwoording gaat vragen. Abraham gelooft zelfs, dat men zonder meer partijpolitieke spelletjes speelt onder druk van minister Statia, want niet alleen was de directeur van het departement van Sociale zaken, de heer Lannooy ten tijde van de staking op het eiland, hij verzocht Abraham zelfs om hem op de hoogte te houden van de ontwikkelingen. Bovendien verklaart Jopie Abraham ... hij de betreffende dag vak... aangevraagd had, waarva... tot tekenen bevo... ambtenaar Moen volledig o... hoogte was.

Jopie Abraham: Als ... vindt, dat ik in deze ... verantwoording moet afleg... dan geldt dat toch voor ... ambtenaar die bovendien ... actief politicus is. Daarbij v... ik mij af, waarom er ... opgetreden wordt t... ambtenaren die handel dr... en daarnaast een zaak ru... waarom wordt er ... opgetreden tegen ambte... die een boekhouding bijho... en evenmin tegen ambte... die tweede hands ... verkopen".

Het is Jopie Abraham ... duidelijk waarom er m... regelen genomen worden ... personen in deze gemeen... die mede helpen de f... mentele rechten te erken... te beschermen, waarbij ... kardinale rol speelt, dat het ... geen arbeidsgerecht, maar ... rechtsverschil betrof. Abr... vraagt zich af, of men de... maatregelen had genome... geval het hier een advies b... aan een vrouw die bijvoor... allimentatie vroeg.

De heer Jopie Abraham, ... Sociale zaken Bonaire en ... zitter van de Par... Democratico Boneriano (P... zegt in het geschil van de w... nemers van Hotel Bonai... Executive House te ... opgetreden à titre person... vraagt zich af, wat het ... eigenlijk waard is voo... Antillen om aangesloten te ... bij het Verdrag van Rome ... aanzien van de rechten va... mens, als deze mens niet ... zijn problemen geadviseerd ... worden.

SGB-voorzitter:

Nog geen Avond LTS

KRALENDIJK — De voorzitter van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) ziet vooralsnog geen aanleiding tot het activeren van een Avond-LTS.

Ofschoon voorzitter Ramoncito Booi de belangrijkheid van avondonderwijs volledig onderkent, stelt hij dat ondanks de ontvangen aanvraag het schoolbestuur deze zaak nog niet besproken heeft, omdat naar zijn mening de problemen die op de dagschool van de LTS heersen geenszins in zijn totaliteit zijn opgelost.

In de toekomst, aldus Ramoncito Booi tijdens een persconferentie zal de mogelijkheid zeker overwogen worden.

In een latere editie zal de Amigoe terugkomen op de persconferentie van Ramoncito Booi waarin deze eveneens zijn licht heeft doen schijnen over het onbegrip dat is ontstaan over de opmerking van de heer Booi dat een uitgekomen leerkracht niet optimaal zou functioneren gedurende de contractperiode.

Stinapa staat vorming op milieu-gebied bij

KRALENDIJK — De stichting Nationale parken Nederlandse Antillen (Stinapa) heeft in 1980 tijdens [illegible] onderwijscongres als afsluiting de film Bonaire tin ..cuida Bonaire van Peter Creutzberg vertoond. Deze natuurfilm werd in het algemeen tamelijk enthousiast ontvangen. Het is de Stinapa gelukt twee copieen van deze 50 minuten durende 16 mm film, die handelt over alles wat de natuur van Bonaire te bieden heeft en waarom we er zuinig mee moeten omspringen, te verkrijgen. Deze films zijn nu al geruime tijd op het eiland en staan ter beschikking van groepen die deze films willen vertonen. In de allereerste plaats, aldus Stinapa is de film bestemd voor de jeugd en derhalve worden de diverse onderwijsinstellingen geadviseerd gebruik te maken van het aanbod van Stinapa.

Naast het filmaanbod attendeert de Stinapa bovendien op het pas verschenen boekje Milieuvervuiling op de Nederlandse Antillen, waarin ongeveer twintig verschillende onderwerpen behandeld worden op het gebied van lucht-water- en bodemvervuiling, de geluidshinder en de verstoring van het biologisch evenwicht, uiteenlopend van de bestrijding van de gele koorts muskiet tot de invloed van het roken in gesloten ruimten. De bioloog drs Ton van het Hof gelooft, dat bovenstaand boekje een goede leidraad kan zijn voor het maken van werkstukken bij het voortgezet onderwijs. De Stinapa verspreidt deze boekjes gratis voor de scholen die er gebruik van willen maken. Geinteresseerden kunnen contact opnemen met drs Eric Newton, frater Candidus of de Handelmij Kralendijk.

IN DE KANTLIJN

door: R. S...

WIE VERRE reizen maakt, heeft veel te vertellen. En waar steeds meer inwoners van onze eilanden in de gelukkige omstandigheid verkeren hun vakantie in het buitenland te kunnen doorbrengen, bloeit de porch-cultuur in deze weken verfrist op. Een onvermijdelijk element in die uitwisseling van nieuwe indrukken, is het vergelijken met de eigen samenleving. Naast prijzen, service, netheid en efficiëntie moet dan vooral het entertainment aanbod het ontgelden. En in dit tijdperk van de buis-verslaving krijgt de tv daarbij een eerste plaats.

INTERESSANT IS in dit verband wellicht om eerst te refereren naar een essay over de triomf van de pap-cultuur, dat onlangs in Time-Magazine verscheen. De pop (voor populair) cultuur, zo betoogt Frank Trippett, is verworden tot een papperige, vleesloze brij. Het meest opvallend is, de universele honger naar lichtgewicht produkten als Jaws, The Exorcist, Superman (zelfs de KLM vertoonde dit volslagen absurde en inhoudloze produkt op haar outbound flights deze maand), Chariots of God, Your erroneous Zones en The Joy of Sex. Naast dit eindeloos aan te vullen lijstje van film- en boekentitels kunnen dan ook nog tal van tv-produkties genoemd worden. Dallas, Three's Company — ook wij krijgen wekelijks een forse portie van de pap-cultuur over ons heen gestraald. Vanzelfsprekend. Voor talloze bieden deze produkties pretentieloos en luchthartig amusement.

HET GETUIGT van elitaire hooghartigheid om daar denigrerend over te spreken. Men zou integendeel kunnen betogen, dat het op brede schaal toegang hebben tot lichte, maar technisch goed verzorgde verstrooiing een in sociaal-culturele zin stap voorwaarts is. Het zou pas werkelijk ernstig zijn als er verder geen stappen te doen waren, als betere en inhoudsvollere programma's zouden ontbreken.

HET IS DAN ook verwonderlijk telkens weer te moeten horen, dat de media — en met name de tv — bij ons zo weinig te bieden hebben. Want naast de normale dosering papprogramma's biedt de televisie — zeker op de Benedenwinden — een in verhouding behoorlijk aantal zeer goede uren kijkgenot. Men denke maar aan 30 en 60 Minutes, Cosmos, Panoramiek, Van gewest tot gewest en de uitstekende produkties van eigen bodem gedurende de laatste maanden. Een aantal weken vakantie in Nederland met de beschikking over minstens zes kanalen, wekt heimwee naar de eenvoudige, maar zeer ter zake nieuwsprogramma's en de objectieve wijze, waarop informatie hier wordt doorgegeven. Datzelfde gaat op ten aanzien van de radio. Het is natuurlijk uitermate prettig elk uur op de hoogte gehouden te worden van wat er in de wereld gaande is, maar wanneer dat zoals in de USA en Nederland gebeurt in flitsen, wordt de gemiddelde burger daar niet veel wijzer van. Vrijwel elk station op Curaçao verslaat tussen zeven en acht uur 's morgens zijn collega's in genoemde ... den. Men is waarachtig ... Antillen niet verstoken ... formatie en een redelijke ... veelheid achtergronds-pro... ma's.

MERKWAARDIG IS, ... kritiek bij ons zich ... weer richt — na vergelijking ... het buitenland — op de ... en auditieve media. Het ... lende in de bij ons meest in ... zijnde vakantielanden — ... en Nederland — is toch, ... geschreven pers daar ... sterker is dan genoemde ... partners. Hoezeer ook in ... mische nood, de kranten ... die partners op vele lengten ... de Antillen zou die stelling ... te handhaven zijn. Moet ... dan concluderen, dat velen ... ons niet op de hoogte zijn ... wat er geboden wordt? ... breken van een behoorlijke ... thode van aankondiging ... luister- en kijkgids en een ... lijkse begeleiding in de dag... pers wijst in de richting van ... bevestigend antwoord. Maar ... dat gemis in meer dan ... deplorabel, het ontslaat ... wuste burger niet van zijn ... antwoordelijkheid zelf op... te richten. Het ontzegt hem ... geval het recht tot de lichte ... dige vergelijkingskritiek, ... onze porches van gonzen.

ROTE VRIJHEID AAN COMMISSARISSEN

Eilandelijk politie-beleid nihil

eiding gezaghebbers ij politie minimaal

LEMSTAD — Door een verminderde bemoeienis ezaghebbers met de politie zijn achtereenvolgende ers ertoe overgegaan om zich actiever met het polirps bezig te houden. Hoewel de gezaghebber plaathoofd van politie is, is door deze teruggehouden g geen sprake van ontwikkeling van een eilandelijk -beleid. Dat wil de commissie van onderzoek inzake orps Politie Nederlandse Antillen (KPNA) toch stin en daarvoor is er een nieuwe structuur voorgesteld nzien van taken en bevoegdheden van gezaghebbers, rps-leiding en de minister van Justitie.

het algemeen laten de hebbers zich als lijk hoofd van politie lijks gelden en van g van de politie-chefs is k weinig sprake. "De bber laat (in één geval- de politie vrijwel geheel n chef korpsonderdeel stelt de commissie die jaar door de regering is ld om de problemen in korps politie te invenen wegen aan te m de efficiëntie van het te vergroten. Deze ssie bestond uit oudbber Michael Gorsira ter), dr P. van Reenen, viseur bij het Neder- Ministerie van Justitie, H.D. van der Griendt, r van de opleidings- Middenkader Politie in

EK — GELADEN:
van de gezaghebber ten opzichte van de politie is over het geheel genomen minimaal. Zo is zijn inbreng bij de opstelling van wenselijkheidsbegrotingen voor korpsonderdelen te verwaarlozen. Dit is enerzijds te wijten aan de geringe kennis van de gezaghebbers van het poltie-werk en de procedures die daar gelden. Anderzijds onthouden ze zich meer en meer van de politie, omdat dat een politiek-geladen onderwerp geworden is. Dit heeft er wel toe geleid dat de ministers van Justitie meer op de voorgrond konden komen daarbij.

Als oorzaken voor deze geringe bemoeienis van de gezaghebbers wordt ondermeer genoemd de vrees om bekneld te raken tussen minister en de korps-onderdelen in geval er conflicten ontstaan. "Sommige gezaghebbers doen de keuze zich te distancieren van dergelijke conflicten of de rol van plaatselijk hoofd van politie te reduceren", aldus de commissie.

ARBEIDSTERREIN

Genoemd wordt ook de publiciteit die gegeven wordt aan klachten over en afkomstig van de politie over bepaalde ontwikkelingen en maakt dat dit "een weinig bevredigend arbeidsterrein" is geworden voor gezaghebbers. Omdat bovendien de politie met de gezaghebber aan het hoofd moet optreden bij sociale onrusten, kan hij snel het mikpunt worden van kritiek.

Door deze gang van zaken hebben de politie-chefs zich een grotere vrijheid kunnen aanmeten, terwijl zij weinig of geen steun vinden voor problemen van het korps. "In sommige gevallen is die vrijheid zo groot dat zij practisch zelfstandig opereren, waardoor directe conflicten met de minister van justitie mogelijk worden", constateert de commissie-Gorsira.

STAATSBESTEL

De officieren van justitie daarentegen proberen wel nog hun gezag over de politie te laten gelden, maar volgens de commissie lukt dat nauwelijks op Aruba en Curacao. De problemen bij vooral de recherche zijn zo groot dat ook de politie-chefs niet weten hoe daarvoor oplossingen aangedragen kunnen worden. Ook daar komt de passieve houding van de gezaghebbers ten aanzien van het functioneren van de politie om de hoek kijken. De gezaghebbers moeten juist hun onafhankelijke positie als gezagsautoriteiten waarborgen. Daar worden onder de huidige omstandigheden juist kanttekeningen bijgezet. Dit is zelfs zover gegaan dat een politie-chef heeft gemeend op eigen houtje te kunnen handelen zonder zich te storen aan de opdracht van een officier van justitie. In een democratisch staatsbestel is die verzelfstandiging van de positie van de politie-chef ongewenst, concludeert de commissie.



WILLEMSTAD — De "Commissie van Onderzoek Korps Politie Nederlandse Antillen ", korter aangeduid als de zoveelste commissie-Gorsira vanwege het voorzitterschap van de heer Michael Gorsira) lichtte gisteren in een vergadering met de ministerraad haar eindrapport toe. Later op de middag overhandigde minister mr Hendrik Croes van Justitie exemplaren van dit rapport aan de nieuwsmedia. De bedoeling is om de volgende week hierover op Aruba en Curacao persconferenties te beleggen (voor meer details wordt verwezen naar de binnen-pagina's).

Cie-Gorsira: verbeteringsvoorstellen ontbreken

Vernietigend oordeel over hoofdcommissaris

WILLEMSTAD — **De commissie-Gorsira velt een vernietigend oordeel over het functioneren van hoofdcommissaris Johan Oldenboom van politie. Zo wordt hem ondermeer het verwijt gemaakt dat hij voor zover de commissie bekend geen maatregelen heeft genomen om verbetering te brengen in gesignaleerde wantoestanden binnen het politie-corps.**

De commissie die een onderzoek heeft ingesteld naar de problemen van het Antilliaanse politie-corps laat zich zeer kritisch uit over de hoofdcommissaris.

Er wordt wel erkend dat diens positie niet eenvoudig is door het moeten omgaan met diverse politieke en ambtelijke funcionarissen en met politiechefs. Dat vergt namelijk persoonlijkheid, souplesse en deskundigheid. In die situatie hebben zich dan ook meermalen conflicten voorgedaan.

De heer Oldenboom heeft zich vooral geconcentreerd volgens de commissie op het handhaven van de eenheid van het korps en op de ontwikkeling van de riotcontrol. Dit laatste hield verband met de toenemende terughoudendheid van Nederland om de plaatselijk gelegerde strijdkrachten in te schakelen bij sociale onrust.

Zijn centralistische uitgangspunten ten aanzien van het politie-corps hebben hem in conflict gebracht met politieke stromingen die een meer decentrale opzet voorstaan. Ook ontstonden er daardoor conflicten met ondergeschikten die zichzelf een meer zelfstandige functie toematen met in gedachten dat de hoofdcommissaris als beheersfunctionaris fungeert en niet als iemand die zich met de uitvoering bemoeit.

Op het gebied van werving en opleiding, gebouwen, kleding en bewapening heeft de hoofdscommissaris" een eigen geheel beleid" gevoerd. "Zijn opvattingen daarover verschilden demate van die van zijn voorganger (Ballegooyen de Jong — RED), dat plannen voor opleiding en voor een nieuw uniform die in voorbereidingen waren of ook — zoals bij de opleiding — in een uitvoeringsfase verkeerden, moesten worden herzien en aangepast aan de gewijzigde opvattingen". Dit leidde niet alleen tot vertragingen, maar de commissie vraagt zich ook af of het wel tot verbeteringen heeft geleid.

"De concentratie op deze terreinen heeft geleid tot een betrekkelijke verwaarlozing van de inspecterende taak van de hoofdcommissaris", oordeelt de commissie. Voor zover viel na te gaan voor de commissie heeft de hoofdcommissaris sedert 1977 nagelaten schriftelijk melding te doen aan de minister van Justitie, de procureur-generaal of de gezaghebber van negatieve ontwikkelingen of om verbeteringen daarvoor te suggereren. "Hoewel de hoofdcommissaris van zaken als de teruglopende discipline, de sterk teruglopende effectiviteit van de recherche, de mankementen bij de leiding, de toenemende ontevredenheid onder het lagere personeel, en het slechte materieel om enkele belangrijke probleemvelden te noemen, op de hoogte moest zijn, heeft hij voorzover ons gebleken is geen actie genomen die tot verbetering heeft geleid".

Zo heeft hij niet meegewerkt aan verbetering van de discipline binnen het corps. "In tegendeel. De hoofdcommissaris heeft niet ingegrepen in de ontwikkelingen van de protestgeneigdheid van officieren; hij heeft niet zijn aanzienlijke invloed aangewend om verontwaardiging in andere banen te leiden. Ook was hij onvoldoende in staat onderlinge ruzies tussen officieren te apaiseren betrokken als hij zelf was bij een aantal conflicten", luidt het vernietigende oordeel.

Er wordt ook een kritische opmerking geplaatst bij de positie van de hoofdcommissaris in de Antilliaanse samenleving: "Het is de commissie opgevallen dat veel ambtelijke en politieke ambtsdragers moeite hebben met de persoon en de karaktertrekken van de hoofdcommissaris", wordt gesteld.

De commissie erkent evenwel evenzeer dat de staf hoofdcommissaris goed georganiseerd en bemand is. In de nieuwe structuur die is bedacht voor het politie-corps wordt naast een versteviging van de positie van de gezaghebber gezinspeeld met de gedachte aan omzetting van de Staf Hoofdcommissaris in een Dienst Korpsbeheer. Die dienst wordt dan een adviserend orgaan en houdt voor de minister een vinger aan de pols van korpsonderdelen bij beheersaanwijzingen van de bewindsman. Dat betekent wel dat het niet meer mogelijk moet zijn dat die dienst wijzingen aanbrengt in voorstellen die worden gedaan aan de regering door corps-onderdelen.

Weer stroomproblemen

WILLEMSTAD — De B-power station van de KAE is vanmorgen omstreeks 11 uur uitgevallen nadat zich om nog onbekende redenen een sluiting voordeed in een Kodela-kabel. Door die storing trad onmiddellijk een beveiligingssysteem in werking bij de KAE, waardoor de B-station uitviel. Door het tekort aan vermogen viel de stroom weer in diverse wijken op Curaçao uit. Bij het ter perse gaan van deze editie was nog niet bekend wanneer de B-station weer in werking zou worden gesteld. Het was de bedoeling dat nog in de middaguren te proberen. De Kodela is reeds begonnen met uitschakeling van diverse wijken om de stroomvoorziening te verdelen over de verschillende wijken.

Katholieke leerkrachten geven onderwijsblad uit

WILLEMSTAD — **De AMK, de drie maanden geleden opgerichte Asosacion di Maestronan Katóliko is voornemens binnenkort haar eigen onderwijsblad ten doop te houden. Het blad zal zich bezighouden met het signaleren, analyseren en, het samen met de lezers zoeken naar de juiste oplossingen voor de onderwijsproblemen.**

In een communiqué ondertekend door voorzitter F. Paulina wordt melding gemaakt van het feit dat de AMK reeds drie maanden bestaat en dat in die tijd reeds veel is bereikt. Zo wordt de AMK na gesprekken met het RK Centraal Schoolbestuur als volledig gesprekspartner erkend.

Als geheel onafhankelijke vereniging beijvert de AMK zich nu onder meer voor het verkrijgen van een definitief centrum voor de leden, aldus het communiqué.

Ook is er een vaste commissie bezig met het verkrijgen van kortingen voor de leden bij inkopen bij de verschillende gevestigde zaken.

Verder wordt er gewerkt aan een adequaat huishoudelijk reglement voor de vereniging door enkele leden in samenwerking met het bestuur en de juridische adviseur "om het proces van democratisering levendig te doen zijn". Dit huishoudelijk reglement zal in de komende algemene ledenvergadering in oktober aan de leden ter goedkeuring worden voorgelegd.

Het bestuur vindt het opvallend dat vooral van de zijde van de jonge leerkrachten veel belangstelling bestaat voor de AMK, die zich aldus het communiqué, vooral inzet voor verbeteringen en veranderingen op onderwijsgebied.

Momenteel heeft het integratieproces kleuteronderwijs-basis-onderwijs sterk de aandacht van de vereniging. De voorbereidingen om tot een vruchtbaar gesprek te komen met de betrokken instanties, zijn al in een vergevorderd stadium.

Tenslotte maakt de vereniging bekend, dat uitgaande van één van haar doelstellingen de AMK, aanstaande zondag 30 augustus om zeven uur 's avonds in de Kathedraal van Pietermaai een Eucharistieviering organiseert waarbij mgr Ellis zal voorgaan.

ao kiest nieuwe positie

rlegorgaan wil C-agenda omgooien

MSTAD — Curacao nieuwe positie moeten in de discussies die gevoerd over de van de staatkundige van de Nederlandse Daarvoor is wel meer heid vereist van Aruba jn plannen op grond besloten kan worden in ting Curacao het gaat In het kader daarvan t het overlegorgaan dige aangelegenheden de concept-agenda voor zitting van de Ronde ferentie om te gooien.

overleg orgaan kunnen litici van de diverse de meningen polsen le groeperingen als van , jeugdvakbonden en ven. De kerken zijn nog niet vertordigd, aangezien er geen overkoepelend bestaat met rechtslijkheid. In de ring van gisteravond is n om aan alle religieuze ties op het eiland te om gezamenlijk twee digden te sturen om te nemen in het overleg-

RTC heeft minister der Stee (Antilliaanse voorzitter voorstellen voor een agenda. Die teren ter discussie. werd om deze agenda oien. De bedoeling is t na behandeling van technische punten heid van Aruba te ver welke richting dat gaat. Als namelijk jken dat er van staatsbanden tussen de in de toekomst geen , hoeft over tal van agendapunten, althans a, verder niet beraadworden.

Curacaose partijen den allemaal desgeen de sociale partners nog steeds in eerste voorstander zijn van nigde vorm van de . De houding van maakt het echter voor erg moeilijk om zich te blijven houden. Van le partners uit werd aangedrongen op een de stellingname in dit ngelegenheden en om lijk een strategie op te om de nieuwe positie cao te bewerkstelligen. positie-partijen waren elukkig met de kritiek enkele sociale groepen werd uitgeoefend hun houding een week in een besloten raadsing (waarvan de ontwikkelingen toch uitlekten - RED). De betrokkenen verklaarden dat hen onmogelijk een eensgezinde stellingname opgelegd kan worden, waartegen in werd gebracht dat het ook niet zo moet zijn dat als de coalitie "ja" zegt de oppositie automatisch "nee" uitroept. De beraadslagingen over de RTC-agenda zijn nog niet afgerond.

Twee klassen blijven dicht

Voor Blenchi Kleuterschool compleet nieuw dak nodig

WILLEMSTAD — **De Blenchi Kleuterschool op Bandabou zal een compleet nieuw dak moeten krijgen. Dat is de conclusie van de eilandelijke technische diensten na de situatie ter plekke te hebben onderzocht. Het dak dat al geruime tijd geleden gerepareerd had moeten worden, bleek na de zware regenval van het afgelopen weekeinde helemaal onbruikbaar te zijn geworden. Voorlopig moeten twee van de vijf kleuterklassen gesloten blijven.**

De afgelopen maandag bleek de school helemaal onder water te zijn gelopen na de zware regenval zondagnacht. De afdeling Onderwijs en Kultuur en de DOW onderzochten de situatie en lieten weten dat er geen instortingsgevaar bestaat van het dak van de school, maar het dak bleek wel een zeef te zijn.

Mevrouw V. Jonckheer-Mensing van het RK Schoolbestuur vertelde dat het schoolbestuur het BC al jaren terug heeft gewezen op de situatie van de school. In 1976 werd een projekt ontworpen om de school uit te breiden waarbij de reparatie van het dak meteen zou worden geincalculeerd. Later bleek echter dat er onvoldoende middelen waren ter uitvoering van het uitbreidingsprojekt, waardoor ook de noodzakelijke reparatie terzijde werd geschoven.

Sindsdien werd er door het Schoolbestuur regelmatig gewezen op de problemen van het schoolgebouw terwijl de gedeputeerde van onderwijs enkele maanden terug er zelf een kijkje ging nemen.

De vorige week woensdag had er weer een bespreking plaats tussen het RK Schoolbestuur en de gedeputeerde waarbij weer gewezen werd op de problemen van de Blenchikleuterschool vooral wanneer de regentijd aanbreekt. De gedeputeerde zegde bij die gelegenheid toe, dat de reparatieplannen aan de rest van het BC zouden worden aangeboden zodra de rapporten van de eilandelijke technische diensten binnen waren.

Het weekeinde daarop echter barste het onweer los boven Curacao, waardoor de situatie hopelozer werd. Besloten is om twee klassen van de kleuterschool voorlopig te sluiten, wat mevrouw Jonckheer-Mensing een onverantwoorde situatie noemde. Zij vertelde echter dat er geen noodlokalen zijn op Bandabou die eventueel gebruikt kunnen worden. Zij kon ook niet meedelen hoe lang de klassen gesloten zullen blijven en toonde zich daar zeer pessimistisch over.

Bij een flinke regenbui is de rest van het schoolgebouw ook zowat onbruikbaar waarbij onder meer het kantoor van het schoolhoofd en de toiletten onder water lopen. "Het is nu al zo dat alle ouders hun kinderen thuishouden wanneer het hard regent omdat zij weten hoe hopeloos de school er dan uitziet", vertelde mevrouw Jonckheer.

Door de zware regenval van het afgelopen weekeinde is ook de Anglo kleuterschool te Buena Vista gedeeltelijk onder water gelopen. Daar is het probleem opgevangen door de leerlingen van de betreffende klassen te verdelen over andere klaslokalen.

Ook daar doen zich problemen voor bij de toiletten wanneer het regent. Twee jaar terug werd het dak van die school wel gerepareerd maar de dakconstructie blijkt niet deugdelijk te zijn zodat lapmiddelen op den duur ook niet veel uithalen.

De nieuwe Ala Blancaschool te Barber ondervindt ook problemen bij zware regenval. Het schoolgebouw dat tegen een berg is aangebouwd is niet voorzien van buffers tegen regenwater die van de berg afstroomt. Bij een flinke bui stroomt de modder de nieuwe schoollokalen binnen, waarna de Reinigingsdienst moet worden ingeschakeld om met een loader de modder weg te halen.

Ook aan het gebouw van de MTS hapert er nog het een en ander. Het dak is lek waardoor enkele klaslokalen niet gebruikt kunnen worden en bepaalde lessen niet gegeven worden, bijvoorbeeld in het lokaal electrotechniek waar electrische draden van 220 volt liggen. Daarnaast speelt nog het probleem van inbraak in de MTS waarbij apparatuur ter waarde van meer dan 7 duizend gulden werd verdonkermaand. Alvorens nieuwe apparatuur aan te schaffen moeten de lokalen van hekwerk worden voorzien.

De dienst Woningbedrijf is reeds bijna gereed met de reparatiewerkzaambeden aan het Albertus College terwijl het dak van de Martinus de Porres school juist was weggehaald voor reparatie omdat er geen regen werd verwacht deze dagen. De reparatie van die school is ook bijna afgerond.

Voyager "scheert" na 4 jaar langs Saturnus

Ruimtevoertuig naar Uranus en Neptunus

PASADENA — De Voyager 2 is kort voor middernacht Ant. tijd langs Saturnus gevlogen met een snelheid van 87.084 kilometer per uur. De kleinste afstand tussen de Voyager en Saturnus was 100.770 kilometer. Het radiosignaal van Voyager had een uur 26 minuten en 35 seconden nodig om de aarde te bereiken.

Als climax van een tocht van vier jaar door de ruimte passeerde de Voyager-2 Saturnus en zond hij spookachtige muziek terug en foto's van misvormde manen. Het ruimtevoertuig zond zoveel gegevens terug dat dit genoeg is om de onderzoekers jaren bezig te houden. Zij zullen tijd genoeg hebben. Het passeren van Saturnus was NASA's laatste planetaire show voor jaren, vermoedelijk tot dezelfde Voyager in 1986 en 1989 Uranus en Neptunus aan de uiteinden van het zonnestelsel bereikt. Wij hebben met deze naald opnieuw de ruimte doorboord, zei een uitzinnige projectleider Esker K. Davis. De Voyager zou zijn doel op bijna twee miljard kilometer van de aarde op 2,5 seconde na van een perfect schema hebben bereikt.

Eenentwintig minuten na de ontmoeting met Saturnus naderde de sonde op 87.000 kilometer Enceladus, de tweede satelliet van Saturnus. Enceladus heeft onze stoutste verwachtingen overtroffen, riep prof. David Morrison van de universiteit van Hawaii uit. Die satelliet, een van de 17 bekende manen van Saturnus, was een van de speciale doelmerken van de missie van Voyager-2. De foto's onthulden tal van kraters, in tegenstelling tot hetgeen de geleerden verwacht hadden, en openbaarde dalen en vlakten op het glinsterende en bevroren oppervlak. Volgens prof. Morrison kunnen de eerste beelden doen geloven in de aanwezigheid van water onder een harde en bevroren korst.

Bij het verdwijnen van de Voyager achter Saturnus en het passeren van een potentieel gevaarlijk gebied van de ringen was er een periode van twee uur waarin er geen radiocontact mogelijk was, maar klokslag middernacht Californie-tijd (08.00 uur Ant. tijd) deelde het ruimtevaart-controlecentrum mee ... gebied was gepasseerd. Een van de klompen ijs waaruit de ringen naar aangenomen wordt, bestaan, had het ruimtevoertuig kunnen vernielen, waardoor er een eind zou zijn gekomen aan de tocht van vier jaar. Een hoge ruimtevaart-functionaris, Al Hibbs, deelde mee dat er meer foto's van de planeet, haar ringen en manen verwacht worden met nieuwe informatie over de Saturnus.

[...]GENDA ARUBA

[...]E NUMMERS OP Aruba, [...]ks verkrijgbaar bij:

[...]NESTAD: Zepp Wever, [...]-La Fama, Popular, [...]oda Fountain en Spark and

[...]RD: Panaderia Turibana.

[...]NICOLAS: Nicolas Store, [...]Wit Stores in Aruba, [...]ean- en Sheratonhotel, [...]Dorp in Americana en [...]y Inn drugstore.

[...]uren: 08.00 - 12.00/ [...] 17.30 uur; zaterdag [...]

[...]oon: 24333 (drie lijnen).

[...]oedgevallen na kantoor- [...]639, 22316, 22950. [...]y: 027 - 77.

[...] nr. 248-1 Barclays

[...]rale: 24 uur per dag, [...]16 of 21604.

[...]IE: 100

[...]CENTRALE: 115.

[...]E DISSEL
[...]U OOK TUSSEN DE [...]DAG GEOPEND.
[...]werkdag geopend [...].00 tot 20.00 uur.
[...]ARSVELD kunt U [...]TLOOS brood kopen.

[...]OPEN
[...]TAD
[...]rd Theater: 20.30
[...]m (18 jr).
[...] 20.00 *Hell's wind staf*
[...] 20.30 *Black fist* (18
[...]OLAAS
[...] 20.30 *Prom night* (18

[...]ELE KRUIS: Oranje- [...] 23168; Noord: tel.: [...] Cruz en Paradera: [...] San Nicolas: tel.: [...]dens kantooruren: [...]tiastraat 27, tel.:

[...]EGELING DOKTO-

[...] Savaneta: dok- [...] Macubaristraat [...]38, p'foon 268.

[...]: Oranjestad del [...]: 21253; San Nico- [...]olas, tel.: 45712.

[...]EN
[...] INFORMATION [...] dagelijks geopend [...]0.00 uur; na 20.00 [...]ties via verkeers-

[...] dinner meeting

[...]RDAG
[...]ELE KRUIS
[...]GENBUREAU
[...]0 uur te Dakota, [...]raat 15.
[...] VOOR LEVENS- [...]NSMOEILIJKHE- [...]dstraat 1A, tel.: [...] maandag t/m vrij- [...] 07.30-12.00/13.30-

[...]A: 17.00 Van [...]tot Gewest; 18.00 [...]Doo & Scrappy Doo; [...] in English; 18.45 [...] La Venganza; 19.30 [...] Strokes (little [...]) 20.00 Telenoticias; [...] Love Boat (the frugal [...]) dismissal the girl [...]or); 21.30 Three's [...] (comedy); 22.00 [...] Especial (trahe [...] miss Aruba); 23.00 [...] di Noticias; 23.05

[...]hoopt op [...]voetbal [...]uitenland

[...]ESTAD — RCA [...] John Merryweather [...]jaar met succes het [...] topvoetbalteam [...]naar Aruba bracht, [...]contacten met enige [...] deze naar Aruba te [...] Onder deze [...]-teams zijn uit [...] Feyenoord en PSV [...] Colombia Deportivo [...] en Deportivo Cali. [...]wordt met deze [...] wedstrijden de [...]port nog meer te [...]. Met nadruk stelde [...] Merryweather in een [...] de Amigoe, dat [...]definitiefs is en het [...] maar plannen [...]hij toch wel hoopt te [...]en. In dit verband [...]ook nog niet noemen [...]teams gepraat werd.

Min. Croes: spoedig over politieboten beslissing

ORANJESTAD — Minister van Justitie mr Hendrik Croes heeft vanmorgen in bijzijn van het hoofd RVD Aruba Tommy Leest aan persvertegenwoordigers het rapport Gorsira overhandigd. Er bestond gelegenheid enige vragen te stellen waarbij onder meer opleiding politie-officieren in Nederland ter sprake werd gebracht. Minister mr Croes vertelde dat voor de Antillen voor dit jaar drie en volgend jaar vier plaatsen beschikbaar zijn. Van de drie personen die in aanmerking kwamen is inmiddels één vertrokken. De twee anderen die in eerste instantie door de ministerraad werden afgewezen voor deze opleiding zijn nog in behandeling. Minister Croes wees erop dat deze zaak tijdens zijn vakantie was behandeld en door zijn adviseurs niet voldoende gegevens beschikbaar waren gesteld. Vrijdag zal de ministerraad deze zaak opnieuw behandelen. Wat het nieuwe Huis van Bewaring voor Aruba betreft; nabij het oude De Vuvstvliegveld is het terrein gereserveerd en volgende maand zal het kadaster met de opmetingen beginnen. Hij had goede hoop dat voor het einde van het jaar een eerste fase van de nieuwbouw kan aanvangen. Wat de politieboten betreft vertelde minister Croes dat terzake de financiele problemen met Dupont een rechtszaak zal worden aangespannen. Inmiddels heeft de bewindsman drie maanden geleden offerte gevraagd voor een andere type politieboot, moderner en sneller die vooral bij de strijd tegen verdovende middelen belangrijk werk kan doen. Hij verwacht dat volgende maand beslissingen kunnen worden genomen hierover.

Zondag workshop over De vrouw en haar werk

ORANJESTAD — De vrouwengroepen Aloe, Anglo, Simar en Muso organiseren een workshop voor alle vrouwen van Aruba zondag van half negen 's morgens tot vier uur 's middags in de John F. Kennedyschool in Oranjestad. Iedere vrouw - hetzij huismoeder, verpleegster, schooljuffrouw, secretaresse enz. - kan deelnemen.

Het onderwerp van de workshop is de vrouw in haar werk. In deze moderne tijden, aldus de oproep aan alle vrouwen van Aruba, ontmoeten vele vrouwen onrecht of wordt hun werk achtergehouden.

Daarom is het goed om tijdens deze workshop samen te praten over deze onderwerpen, samen de moeilijkheden onder ogen te zien en te trachten samen oplossingen te vinden voor deze onrechtvaardige toestanden. Grupo teatro foro di Aruba zal tijdens deze workshop een toneelstuk over het onderwerp opvoeren. Tussen de middag is een lunch beschikbaar. Voor verdere inlichtingen over deze workshop onder de leuze Union di muhe, ban demostre kan men terecht bij mevrouw Debby Tromp Farro, (tel 25037 of 24214).

BIJ DE UITBREIDING met 58 kamers van de Tamarijnbeachclub ging gistermiddag de Arubaanse vlag in top omdat werknemers van de Bouwmaatschappij het hoogste punt hadden bereikt. De Amerikaanse consul generaal mevrouw Fowler was onder de autoriteiten die de "spantenbier bijeenkomst" bijwoonde. Op de foto Mevr. Fowler met general manager Roger Koster.

Vermiste gevonden

ORANJESTAD — Sedert vorige week donderdag werd een 79-jarige Chinese dame uit de Fergusonstraat vermist. Zij was kort tevoren op Aruba aangekomen en sprak alleen Chinees. Via radio en tv werden oproepen gedaan voor inlichtingen. Vanmorgen werd een grote speuractie ingezet door veertig politiemannen inclusief 14 adspirant-agenten, die de omgeving achter het vliegveld afzochten. Ter hoogte van Wajacca werd haar stoffelijk overschot gevonden. Nadere bijzonderheden - ook over de doodsoorzaak ontbreken nog.

Sportinstructies voor hogere klassen lagere scholen

ORANJESTAD — Met de medewerking van de hoofden en leerkrachten van de lagere scholen zal Idefre op 14 september een aanvang maken met het programma instruccion deportivo escolar. Hierdoor biedt Idefre aan de 4e, 5e en 6e klassen van alle lagere scholen op Aruba de mogelijkheid om sportinstructies te ontvangen in de basistechniek van de volgende sporten: zwemmen, turnen, volleybal, voetbal, softbal, basebal, athletiek, tafeltennis, tennis, judo en basketbal. Alle hoofden van de lagere scholen hebben in verband hiermee een brief met formulier ontvangen waarin een verzoek werd gedaan voor 4 september te antwoorden.

Idefre cursussen voor leerkrachten basisonderwijs

ORANJESTAD — Voor de leerkrachten van de lagere scholen die belangstelling hebben hun schoolkinderen te begeleiden in de sport en het kamperen buiten de normale schooluren zal de Idefre verschillende cursussen organiseren. Voor het schooljaar 1981/1982 zijn er de volgende cursussen: tennis, kamperen, zwemmen, volley, softbal, tafeltennis, atletiek en voetbal.

Aan de hoofden van de lagere scholen zijn de nodige inschrijfformulieren toegezonden. De inhoud van de cursussen zal bestaan uit het juist aanleren van de verschillende onderdelen en het leiden daarvan. De Idefre verzoekt de leerkrachten van de basisscholen die belangstelling hebben de formulieren voor 4 september bij Idefre terug te bezorgen.

MOSKOU — De Russische president en partijleider, Leonid Brezjnjev, is dinsdag teruggekeerd in Moskou na een vakantie van zeven en eenhalve week op de Krim. Dit heeft het Russische persbureau Tass meegedeeld. Brezjnjev heeft tijdens zijn vakantie staatsleiders uit andere Oosteuropese landen ontvangen. Zo zijn uit Polen partijleider Kania en Premier Jaruzelski op bezoek geweest.

Schoolzwemmen begint weer

ORANJESTAD - De Stichting Schoolzwemmen gaat weer beginnen met het geven van zwemlessen volgende maand. Op 1 september vanaf half drie en op 3 september kan bij Basi Ruti ingeschreven worden. Voor leerlingen van Santa Cruz is om twee uur een bus beschikbaar. De bus stopt te Sabana Grandi (Refresqueria 33), Seroe Biento, Grote weg Santa Cruz naar Oranjestad, bij het terrein van Estrella, Croes supermarket, Mas por Menos, Tanki de Kas ariba, St Janschool, de politiewacht Santa Cruz en gaat daarna via Noord naar Basi Ruti. Nadere inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de heer Fraser (tel 28125).

Jeugd-tennis-toernooi

ORANJESTAD
Gedurende de maand september en zo nodig oktober gaat de jeugdcommissie van ALTB een jeugdtennis-toernooi organiseren met als sponsor Compra nv namens Tang. Evenals het vorig jaar zal volgens het klasse-systeem worden gespeeld en niet volgens de gebruikelijke leeftijdklassen. De deelnemers zullen in de 3 klassen worden verdeeld de A-klasse voor de topspelers, B klasse voor de goede spelers die niet tot de top behoren en C-klasse voor de kleintjes en de beginners. De kampioenen en sub-kampioenen van de B-en de C-klasse van het vorig jaar moeten dit jaar evenwel in de hogere klasse spelen. De inschrijving sluit op zondag 30 augustus om 6 uur 's middags. Inschrijfformulieren kunnen op de hierna volgende adressen worden verkegen en ingeleverd. Barbeheerder Marlboro tennis Park (tel 24347), Ernst Mohammed (Longfellowstraat 5, tel.: 23528), John Hodgson (Generaal Majoor de Bruineweijk 51, tel.: 47333), mevr Jos van Duin (bungalow 328, tel.: 9-3378), mevr Irene Ponson (Meiveld 36, tel.: 21131), mevr S. Gulick (Adriaan Lacle Boulevard 9, tel: 22245) en tevens bij de tennistrainers.

Nederlandse commissaris van politie voor Aruba

WILLEMSTAD — **De gedachte gaat uit naar aanstelling van een Nederlandse politie-officier tot commissaris op Aruba. Dat valt op te maken uit het rapport van onderzoek van de commissie van onderzoek inzake het korps politie.**

Op meer plaatsen in het rapport wordt gewezen op het vrij jonge en erg onervaren hoger kader bij de Antilliaanse politie. Dat maakt dat er op dit moment geen geschikte kandidaat aanwezig is bij het korps om de functie an politie chef van het corps-onderdeel Aruba (=commissa's op Aruba) te bekleden. Dit vooralsnog aa-wezige gebrek aan ervaring en kennis kan worden opgevangen met het aantrekken van ervaren politie-officieren uit Nederland.

Santa Cruz derby onbeslist

SANTA CRUZ — De strijd tussen de twee voetbalteams van Santa Cruz Estrella Caribu en Sportboys is gisteravond in het Wilhelminastadion in een gelijkspel geeindigd (1-1). Estrella heeft nu met 14 punten -- één meer dan Dakota Bata -- de leiding in de hoofdklasse-voetbal-competitie genomen. In ontmoetten de twee Santa Cruz-rivalen elkaar, waarbij geen van hen het onderspit wilde delven en alles op alles zetten om het winnende doelpunt te maken. Voor de rust had Sportboys verschillende goede kansen - er was zelfs enigszins sprake van overwicht -- doch wist dit niet in doelpunten om te zetten. Zelfs de grensrechter moest er bij een schot van Mario Vrolijk aan te pas komen om vast te stellen dat de bal de doellijn niet gepasseerd was en dat de scheidsrechter daarom ook geen doelpunt kon toekennen. Estrella kwam er met zijn veel te kort spel soms nauwelijks aan te pas, waarbij ook de verdediging van Sportboys een woordje meespraak. De rust ging dan niet blank in. Twee minuten na de rust scoorde Nelson Cicilia uit de hoek met een keihard schot waaraan keeper Everon niet te pas kwam en zo nam Sportboys met 1-0 de leiding. Dat was voor Estrella het sein om er een schepje op te doen. Toen op een gegeven ogenblik de Sportboys verdediging Hubert Perez teveel vrij liet staan maakte deze daar een dankbaar gebruik van en schoot keihard in waardoor de stand gelijk werd en niet meer veranderde.

Zaterdagavond wordt de hoofdklasse-competitie voortgezet met de met spanning tegemoet geziene strijd tussen Bubali van Noord en La Fama van Savaneta. La Fama onder leiding van oud-international Puppy Diaz heeft tien punten, terwijl Bubali onder leiding van de internationale trainer Oslin Toppenberg ook tien punten heeft. Zondagmiddag speelt Sportboys tegen San Luis Deportivo. Volgende week dinsdag speelt RCA Maduro tegen Estrella Caribu, allemaal wedstrijden die de nodige spanning kunnen brengen in de competitie van de Arubaanse voetbalbond, waarbij goed voetbal gebracht wordt.

Personalia

OP 1 SEPTEMBER aanstaande is de heer Juancinto Koolman 25 jaar in dienst bij de overheid. Hij begon op 1 september 1965 als schrijver-B bij het postkantoor te San Nicolas. Hij is thans commies. Hij werd aangewezen de chef van hulppostkantoor San Nicolas bij ontstentenis of afwezigheid te vervangen. Sedert juni 1975 werd hij overgeplaatst naar Oranjestad maar blijft de chef in San Nicolas vervangen. De huldiging vindt in september aanstaande plaats des middags in postkantoor San Nicolas.

RAMON KENNETH CABENDA van de Beatrixstraat 11, Oranjestad is ge[...]aagd voor het doctoraal examen Sociale geografie. Ramon heeft gestudeerd aan de Vrije Universiteit te Amsterdam. Hij is in 1977 begonnen met het doctoraal programma. Zijn doctoraal specialisatie is politieke- en onderwijsgeografie. Voordat hij met het doctoraal begon, heeft hij zijn tweedegraads- en derdegraads bevoegdheid gehaald aan de Vrije leergangen van de Vrije Universiteit te Amsterdam in resp. Aardrijkskunde en Economie I en II. Met de laatstgenoemde studie begon hij in 1972 en voltooide deze in 1977. Ramon Cabenda keert binnen korte tijd terug naar Aruba.

Zakenvaria

Basketbal-play off: Don Bosco wint eerste wedstrijd

ORANJESTAD — De eerste playoff basketbalwedstrijd tussen Don Bosco en Estrella werd door Don Bosco met 49-29 gewonnen. Don Bosco had de gehele wedstrijd een duidelijk overwicht, bij de rust was de stand 23-17 in het voordeel van Don Bosco. Estrella wist zich maandagavond voor de playoff te plaatsen toen de wedstrijd tegen Mitsubishi met 27-20 werd gewonnen. Een maand geleden had Mitsubishi tegen Estrella een protest ingediend -- en gewonnen - vanwege een speler die niet mocht spelen. Daarom werd de wedstrijd maandagavond overgespeeld. Bij Don Bosco viel gisteravond het spel op van de jeugdige Yvonne King die 20 van de 49 punten voor haar rekening nam. Bij Estrella was het captain Silvia Dirksz die met 11 punten de topscoorster voor haar team was. Vanavond wordt op de baan van buurtcentrum Dakota de play off voortgezet, waarbij Don Bosco en Estrella elkaar in de tweede wedstrijd zullen ontmoeten. De playoff gaat om de beste uit vijf ontmoetingen.

Aruba naar tennistoernooi in Dem. Republiek

ORANJESTAD — Vijftien tennissers uit Aruba en vijf uit Curacao gaan de volgende maand naar de Dominicaanse Republiek om deel te nemen aan het Sibone-tennis toernooi, dat jaarlijks gehouden wordt. Onder meer zal de Arubaanse kampioen deelnemen die gisteren met vakantie naar Santo Domingo vertrok. Aan het Sibone toernooi wordt deelgenomen door Puerto Rico, Venezuela, Haiti, Curacao, Aruba, Trinidad, Canada en de Dominicaanse Republiek.

Vrijaf gevraagd voor Jessy Beukenboom

SAN NICOLAS — Opnieuw zal het bestuur van de basebal AA-klasse Coca Cola Rangers een verzoek richten tot de school in de VS waaraan een van zijn topspelers Jessy Beukenboom studeert om wanneer de play off in het Arubaanse basebal voor de kampioenstitel begint Jessy toe te staan enige weken naar Aruba te komen. Verleden jaar toen Coca Cola in de play off om voor de Antilliaanse titel speelde werd een zelfde verzoek gedaan en kon hij op Aruba komen spelen. Dilemmat is Jessy naar de VS vertrokken omdat door uitstel van de competitie hij anders te laat voor zijn school zou zijn.

Aspiranten-competitie AVB 1 ronde

ORANJESTAD — De voetbalcompetitie 1981 voor aspiranten kent een ronde. Dit vanwege de viering van het 50 jarig bestaan van de Arubaanse voetbal bond (AVB). Door de vele activiteiten voor de viering zal de competitie gehinderd worden als hij twee ronden telt. In de maand oktober zijn de playoff-finales in het Wilhelmina Stadion. De voetbalaspiranten commissie maakt verder bekend dat de volgende teams zich uit de competitie hebben teruggetrokken: in de hoofddivisie Aparicio stars en Deportivo Nacional uit de jeugddivisie.

Voor het begin van 1982 is het volgende programma in verband met de viering van het 50 jarig bestaan opgesteld: 1. een aspiranten toernooi, 2. een beker Ramon Macilla toernooi, 3. voorbereidingen voor een jeugdselectie van 9-13 jaar. Er zullen selecties gevormd worden voor Balashi Pariba en Balashi Pabao. Het toernooi Copa Amistad vindt niet meer plaats op 29-30 augustus maar op 25-26-27 september. Dus in verband hiermee worden alle wedstrijden van 27 september naar 30 augustus verplaatst.

Beatrixluchthaven doet mee aan actie voor veiligheid baan

BEATRIXLUCHTHAVEN — In de maand oktober van 1980 begonnen elf internationale luchthavens met de campagne ramp-safety, welke gecoordineerd werd door Airlines operating committees. Dit jaar zal ook Aruba in oktober aan deze campagne deelnemen. Een programma werd opgesteld in samenwerking met de luchthavenautoriteiten onder de leuze: Careful driving on the ramp (voorzichtig rijden op de baan). Getracht wordt op Aruba met deze actie te bereiken: een looppad aanleggen voor de inkomende en uitgaande passagiers. De Beatrixluchthaven wordt steeds drukker en eist meer veiligheid. Voorts installatie van vuilnisbakken op belangrijke plaatsen op de luchthavenbaan, niet alleen om de luchthaven schoon te houden maar ook om beschadiging van vliegtuigmotoren te voorkomen. Als laatste het opstellen van een programma voor veilig rijden. Al het personeel van de agentschappen zal instructies krijgen om bewuster te worden voor veilig rijden door middel van programma's, videos enz.

Gewonde bij steekpartij

NOORD — Ter hoogte van de Snackbar te Turibana had in het afgelopen weekeinde een vechtpartij plaats waarbij DW (18) zijn tegenstander JK (22) met een mes in de arm stak. Dit was het resultaat van een woordenwisseling waarna DW verdween doch JK besloot hem weer te gaan zoeken. De politie die van een en ander op de hoogte was gesteld trof korte tijd later JK te Alto Vista aan en bracht hem naar het hospitaal voor eerste hulp waarna hij opgenomen werd. De dader meldde zich kort daarna bij de politie en werd voor verder onderzoek ingesloten.

Tenniszege voor Freddy Geerman en Kees de Boer

ORANJESTAD — Ofschoon Eddy Ras door acht overwinningen reeds ongeslagen kampioen in het A-klasse heren enkel is -- hij speelde alle wedstrijden in een week om met vacantie naar de Dominicaanse Republiek te kunnen gaan -- werd gisteren de strijd tussen de overige deelnemers in de A-klasse voortgezet in het Marlboro-tennispark. In de eerste wedstrijd wist Freddy Geerman in drie sets van Kenneth Ponson te winnen. De eerste set was voor Freddy (6-2) doch daarna maakte Kenneth met 6-4 gelijk doch in de derde set (6-1) haalde Freddy de overwinning binnen.

Kees de Boer zette de strijd voor het subkampioenschap voort en boekte ditmaal een 7-5 en 7-5 overwinning op Rimus de Graaff. Tensiotte won Ronald Mohamed met 6-3 en 6-1 van Sylvester Paul en blijft daardoor ook nog in de running voor de subkampioenstitel. Vanavond speelt Ronald Mohamed tegen Kees van der Wild en Kenneth Ponson tegen Sylvester Paul.

Commissie-Gorsira: "Rechtsorde in gevaar"

Productiviteit recherche omlaag door reeks factoren

WILLEMSTAD — De productiviteit onder de recherche op Aruba en Curacao is afgenomen ondanks een stijging in de criminaliteitscijfers. Daardoor heeft vooral de recherche op Curacao de situatie niet meer in de hand en vooruitzichten daar zijn dan ook "zeer somber". Aldus meldt de commissie van onderzoek in een lijvig rapport over het politiecorps aan de regering.

Daarin wordt de vrees uitgesproken voor een "verdere en mogelijke explosieve groei van de criminaliteit". Vandaar de waarschuwing aan de autoriteiten dat voor wat betreft de verwerking van misdrijven de laatste jaren op Aruba en Curacao een situatie is ontstaan die in een rechtsstaat onaanvaardbaar is. "De rechtsorde die een hoog goed is van een democratische rechtsstaat, is in ernstig gevaar gebracht", stelt de commissie vast.

Dat blijkt ondermeer omdat er sprake is van rechtsongelijkheid zodra er bepaalde zaken geseponeerd worden, omdat het Openbaar Ministerie daartoe gedwongen wordt door een vertraging in de afwerking. Niet zelden is er een tijdsbestek van 55 dagen voor de duur van voorlopige hechtenis als gevolg van late verzending van de betrokken processen-verbaal. Dit wordt als "absoluut onaanvaardbaar" gekenschetst.

Het Openbaar Ministerie zou ook nauwelijks of geen greep meer hebben op het functioneren van de justitiele diensten en kan dus ook moeilijk anders doen dan een passief beleid voeren.

HARD DRUGS

De justitiele diensten bij de politie (bv afdeling Verdovende middelen, KZP en recherche) zijn in de loop der jaren op Aruba en Curacao nauwelijks uitgebreid. Ondertussen nam de criminaliteit wel toe vooral in de vermogensdelicten en de agressieve criminaliteit. Als gevolg van een toenemend gebruik van verdovende middelen, meer nog als het hard drugs betreft, wordt een verdere toename verwacht.

Als gevolg van deze situatie is het ophelderings-percentage van delicten op de twee grootste eilanden ook aanzienlijk gedaald, vooral bij de gevallen van diefstallen. Mogelijk dat dat er ook toe heeft bijgedragen dat het aantal aangegeven gevallen van diefstal ook met 50% is gedaald, omdat men toch inziet dat aangifte geen opheldering zal brengen.

MOTIVATIE

Uitgebreid staat de commissie stil bij de vele problemen waarmee de rechercheurs zich geconfronteerd zien bij de uitoefening van hun taak. Als hoofdoorzaken voor de dalende productiviteit van de recherche op Curacao worden genoemd:

— de absolute afname van het aantal inzetbare rechercheurs door het hoge aantal ziektedagen en de hoeveelheid tijd die moet worden vrijgemaakt voor het volgen van de opleiding tot een hogere rang;

— de relatief afgenomen inzetbaarheid van het werk en een ontbreken van coordinatie ten aanzien van de verdeling van het werk en het gebrek aan toezicht op de voortgang van het werk.

— de afnemende motivatie bij een aantal rechercheurs.

Op Aruba zijn deze problemen op het eerste gezicht wat minder, maar daar wordt bijvoorbeeld vaak geen nachtdienst gedaan door de recherche bij gebrek aan mensen, terwijl er maar twee man in de dagdienst werkzaam zijn.

LAGER KADER

Dat onder die omstandigheden ook nogal de nodige op- en aanmerkingen worden gedaan over het ontbreken van voldoende materiaal ligt voor de hand. Daar wordt toch nog aan toegevoegd dat er nauwelijks iets gedaan wordt aan bestrijding van criminaliteit.

Aangeraden wordt om op korte termijn dit nijpende probleem aan te pakken met de werving en uitzending van veertig ervaren Nederlandse rechercheurs - inclusief lager kader - voor een periode van vijf jaar. Daarnaast zal een wervingsactie op gang moeten worden gebracht onder Antillianen om deze tekorten naderhand zelf te kunnen opvangen.

Louis Peters blijft strijden voor particuliere sector

WILLEMSTAD — Zolang het nodig is, zal Louis N. Peters blijven opkomen om de aandacht te vestigen op het belang van de particuliere sector in de Sintmaartense gemeenschap. Hij zal dit dan blijven doen als redacteur van Business news, het orgaan van de Bovenwindse Kamer van Koophandel, waarin de heer Peters een bestuursfunctie bekleedt. Hij erkent van zichzelf, dat velen hem een dromer vinden. Dit ontneemt hem echter niet de moed verder te gaan op de ingeslagen weg. Daarom ook wil hij de invloed van Business news doen toenemen. Maar dan moet het blad wel kunnen gaan beschikken over contact-personen, in verschillende centra, welke van levensbelang zijn voor de Sintmaartense ondernemerswereld. Hij somt daarbij de volgende plaatsen op: Curaçao (met ingang tot het kabinet, de Staten enz.), Den Haag (meer informatie over de EG-partners), New York en Washington (de economische zenuwcentra van de gehele wereld), Bridgetown op Barbados (zetel van het Caribische orgaan voor handel en industrie). Op het ogenblik zijn er contacten met Providence in de VS, de KvK-tweelingstad van de Bovenwindse KvK.

Handtekeningen actie tegen wapenrace in wereld

WILLEMSTAD — Op de eerste zondag in september wil een vrouwencomite op Curacao handtekeningen gaan inzamelen om daarmee zijn bezorgdheid te uiten over de schrikbarend toenemende bewapening in de wereld. Na de kerkdiensten, aldus een mededeling in het kerk-orgaan Gids tot eenheid, worden er formulieren uitgedeeld, met een in het engels gestelde tekst, welke tekst gezonden moet worden aan de secretaris generaal van de VN, Kurt Waldheim. Allerlei vrouwenbewegingen in Oost en West en in de Derde wereld doen aan deze actie mee. De formulieren moeten binnen zijn voor Ontwapeningsdag 6 oktober bij de VN. Voor medewerking met deze actie kan men terecht bij Martha Binneman, Kaya Kokolishi 55 (tel 78944).



WILLEMSTAD — In de laatste dagen heeft een Belgische culturele delegatie een bezoek gebracht aan de Antillen in het kader van het onderlinge culturele verdrag tussen beide landen. Aan het eind van het bezoek werd een nieuw protocol getekend door (vlnr) drs Rudy Naaldijk, directeur departement van Onderwijs, de heer R. Roose, secretaris-generaal van het Belgische Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, en de heer Edsel "Papy" Jesurun, hoofd van de dienst Cultuur en Opvoeding.

In het samenwerkingsprogramma voor 1982/83 wordt behalve aan culturele activiteiten ook aandacht besteed aan het onderwijs, van de basisschool tot aan de universiteit.

CHA gaat open voor toerisme-sectoren

WILLEMSTAD — De Curacao hotel association (CHA) heeft zijn organisatie een betere doelstelling gegeven en daarmee de mogelijk geopend om het lidmaatschap uit te breiden. Ook de naam is in verband daarmee veranderd en is nu geworden CHATA, de Curacao hotel and tourism association. Het lidmaatschap staat nu open voor groepen van andere sectoren van het Curacaose zakenleven, welke direct of indirect met het toerisme te maken hebben zoals de luchtvaartmaatschappijen, taxibond en autoverhuurders, toeroperators, winkeliers, restauranthouders enz. Door deze combinatie en coordinatie van expertise hoopt men dat er een meer deskundige en daarom effectievere organisatie ontstaat, welke in samenwerking met het Toeristenbureau zich zal belasten met de bevordering van het toerisme in het algemeen en het aantrekken van meer toeristen naar Curacao in het bijzonder en welke desgevraagd elke instantie van advies wil dienen omtrent specifieke aspecten van het toerisme.

Blijkens het communique was er een dringende behoefte om de CHA zo te openen. Bedoelde groepen hebben ook hun bereidheid uitgesproken om samen te werken en om lid te worden ervan. Het is de bedoeling nadat de statuten gewijzigd zijn om per 1 oktober met afgeronde plannen te komen.

Sintmaartens prijsindexcijfer 2 procent gestegen

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Centraal bureau voor de statistiek is het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor St Maarten voor de totale bevolking op basis april 1975: 100 in de maand juni 1981 met 2,0 procent gestegen ten opzichte van maart 1981. Het indexcijfer was 147.8 in maart 1981 en is 150.8 geworden in juni 1981.

Over de periode maart 1981/juni 1981 werden naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken 1,5 procent; Kleding en schoeisel 0,3 procent; Woning 0,7 procent; Woninginrichting en huisraad 3,1 procent; Gezondheidszorg 3,0 procent; Vervoer en communicatie 6,0 procent; Recreatie, amusement en culturele goederen en diensten 3,8 procent: Ontwikkeling 0,1 procent en overig 1,9 procent.

Bovenwindse KvK:

Business institute noodzakelijk

WILLEMSTAD — Volgens het orgaan van de Bovenwindse Kamer van Koophandel (KvK) moet er een Business institute komen, welke instelling een voortdurende stroom van getrainde werkers moet afleveren voor de verschillende takken van industrie en handel. Ook moet dit instituut alle st[...] ten de gelegenheid bied[en] hun creatieve mogelijkhe[den] ontwikkeling te brengen. [...] ming, scholing enz. sta[an cen]traal bij de doelstellingen [van] dit Business institute. [...] Business news. Voor het [...] bedrijf zal genoemd in[stituut] moeten fungeren als een [...] nical resource center". He[...] ook: bij het organiserend [...] voor het Business inst[itute] wacht men aanmeldingen [van] degenen die als docent [...] optreden en ook bv gep[ensio]neerde handelaren di[e] ervaring willen delen. Het [...] té heeft als postbox [...] Philipsburg, Sint Maarten.

Gevarieerd programma gouden feest Emmakerk

WILLEMSTAD — De herdenking van het vijftigjarig bestaan van de Emmakerk van de Verenigde protestantse gemeente (VPG) op Curacao is verspreid over een maand en wel van 3 september tot en met 3 oktober. Zo blijkt uit het programma in het kerkorgaan Gids tot eenheid.

De activiteiten bij het gouden feest omvatten een kindervoorstelling in het Golden drive in theater te Brievengat; er wordt dan entree per auto geheven, ongeacht het aantal inzittenden. Op vrijdag 4 september is er een feestavond in de Suvek-club te Mahaai. De aanvang is negen uur 's avonds. Op zondag 13 september is er een kindermodeshow en verkoop van kinderkleding in de Protestants lagere technische school te Cas Cora, welke show en verkoop om half elf begint. Op zonderdag 17 september is er een gemeenteavond met vertoning van dias uit de geschiedenis van de Emmakerk door de heer en mevrouw George en Sally Quast. De aanvang is acht uur. Op zondag 27 september, wordt er in de Emmakerk een officiele herdenkingsdienst gehouden met medewerking van het Fortemkoor. De aanvang is half tien precies. Daarna volgt een receptie in de tuin bij de pastorie. Op zaterdag 3 oktober tenslotte wordt er een fancy fair gehouden bij de Emmakerk met allerlei attracties zoals schiettent, ballentent enz met onder meer vers ingevlogen Hollandse nieuwe. De aanvang is vier uur 's middags en de fancy fair duurt tot twaalf uur 's nachts. Op het programma staat verder een verloting met als eerste prijs een nieuwe auto en als tweede prijs een kleuren tv-toestel. De trekking is op 6 oktober. Ook komt er een boek uit. Jubileum in de passaat, met daarin een stuk historie, maar verder ook theologische bijdragen. Dit boek wordt samengesteld en uitgebracht door de dominees Rob van Buiren en Paul Saraber. Het zal tegen eind november in de handel komen. Tot zover het bericht in Gids tot eenheid.

Bijeenkomst belangrijk voor Curaçao

Comite voor Caribische conferentie van kerken

WILLEMSTAD — Met het oog op de in november te houden Assemblee-bijeenkomst van de Caribische conferentie van kerken (CCC) op Curacao is op plaatselijk vlak een commissie gevormd welke zich bezig houdt met de voorbereiding van dit gebeuren op plaatselijk vlak. Er is daarnaast een regionale commissie, welke de zaken regionaal aanpakt. De CCC-assemblee betekent, dat Curacao gedurende ruim een week niet alleen Caribische aandacht trekt maar ook aandacht daarbuiten. Niet alleen wordt de secretaris generaal verwacht van de Wereldraad van kerken, dr Philip Potter uit het Caribisch gebied afkomstig maar ook de bekende Braziliaanse aartsbisschop Dom Helder Camara.

In het jongste nummer van het kerkorgaan Gids tot eenheid wordt aandacht besteed aan de voorbereiding van de CCC-assemblee. Dominee Gerke Renting wijst er in dit verband op, dat de CCC "de enige organisatie met aanzien, vertrouwen en vertakkingen op alle plaatsen in onze regio" is. Daarom alleen al is de bijeenkomst van groot belang voor Curacao. De dominee acht het verder gelukkig dat alle kerken medewerking verlenen aan de voorbereiding in het plaatselijk comite.

Daar maken deel van uit Imelda Alcala-Rooyer en Wim Cuijpers en Koos van Swieten voor de katholieke kerk, van de Verenigde protestantse gemeente Darcy Lopes voor de Gereformeerde kerk: Otto Linker en Henk van Faassen voor de Evangelistische broeder-gemeente Carla Accord voor de Methodist church: Geraldine Payne voor de Anglican church: Daniel Londen voor de Raad van kerken: ds Renting die tevens coordinator is en van de CCC: ds Neville Smith en Stella Oosterhof Priest. Tot zover Gids tot eenheid.

[illegible]OMONDERBREKING

[illegible] werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch [illegible] moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP DONDERDAG 27-8-1981
VAN 08.00 - 16.00 UUR

[illegible]STRAAT (tussen Helenastraat - [illegible]) - [illegible] SITTARDSTRAAT (nabij Penstraat) - [illegible]STRAAT (tussen Helenastraat - Walche[illegible]) - Ged. P.L. JANSENSTRAAT - Ged. WAL[illegible]STRAAT - IJMUIDENSTRAAT - DEN HEL[illegible] - OMGEVING NIEUW NEDERLAND - [illegible]

[illegible]NDSRADIO

[illegible] afdeling Curacao maakt hierbij [illegible] rekeningen van:

[illegible]maand april 1981, gepost op 27 juli 1981", [illegible] telefoon boekmaand april 1981, gepost [illegible]tus 1981"

[illegible] 1 september 1981 betaald [illegible]worden.

[illegible] te houden dat betalingen [illegible] dagen bereiken. [illegible] rekeningen die na 1 september 1981 [illegible] verhoging van NAF. [illegible]

[illegible] de Nederlandse A[illegible] [illegible] Centrale kliniek op [illegible]

[illegible]RT-TIME DIETISTE

[illegible] dietiste, bij voorkeur met ervaring in [illegible] ziekenhuis.

[illegible] te werken.

[illegible] conform schaal 7 van het Bezoldigings[illegible]

[illegible] binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te zenden aan de Minister van [illegible] en Milieuhygiene, [illegible] t.a.v. de Directeur Generaal van de Dr. Ca[illegible] Mobilanenweg 8, Curaçao.

[illegible] GEVRAAGD

[illegible] directe indiensttreding

[illegible]ENBEZOEKER (STER)

[illegible] van eigen vervoermiddel [illegible] kennis: Nederlands, Engels, Spaans [illegible] strekt tot aanbeveling.

[illegible] uitsluitend schriftelijk [illegible] aan

[illegible]ALAS & Co.

ACD CURACAO

1r Reunion General Extraordinario (Kwetieyashon) KONVOKATORIO

Dia: djadomingo [illegible] augustus 1981
Ora: 19.30
Lugar: Centro di [illegible]
Adres: Cornweg 16

Agenda:
1. Apertura
2. Kambio den [illegible] y den Reglamento di Orden
3. [illegible]
4. Klausura

[illegible]

WANTED

[illegible]

If you are looking for a well paid job in accounting [illegible] have a M.B.A. [illegible] have experience in industrial accounting we may have an opportunity for [illegible] you.

Please apply in writing to:
[illegible] N.V. Curacao
P.O. Box [illegible]
Reference [illegible]

[illegible] mention your telephone number in your application.

[illegible] zoekt

[illegible]KHOUDKUNDIGE KRACHT (M of V)

[illegible] op MBA niveau, ook [illegible] dagen of op uurbasis [illegible] Brieven met opgave [illegible] ervaring en wanneer [illegible] mede verlangde be[illegible] nummer 5028, Bureau van [illegible]

SDK KOPERANDO ENGRANDE KU ORGANISASHON DI HENDIKEP

Djaluna "play-off" ta start

Scorpions a kai pa di kuater bia kontra Cats

WILLEMSTAD — Wild Cats/Something Special ayeranochi a logra su di kuater viktoria kontra su rival number unu den e aktual kampeonato di beisbòl AA lokal, Royal Scorpions Mr Baseball M&C Bank ku skor di 7-5. Ku e viktoria logra Wild Cats a pasa alabes pa okupa e prome puesto riba e tabla di posishon, kua ta nifika ku nan a bira e kontrinkante di Groot Kwartier Cobra/Banco di Caribe den "play-off". Scorpions ku a finalisa e kampeonato na di dos luga lo enfrenta Alpha/Zelbo den e otro serie semi final.

Manera a ser spera e partido di ayeranochi - e ultimo den kuadro dje kampeonato regular - a hala un publiko bastante grandi pa stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat. For di den e prome mitar dje inning inisial Scorpions a tuma ventaha di 1-0 kua Wild Cats sinembargo a elimina for di den e di dos mitar dje mesun inning anotando dos kareda. Wild Cats a keda lucha tambe ta final pa no perde e ventaha i gana e partido tambe ku skor di 7-5.

NIVEL

Manera por a ser spera tambe e nivel dje partido tabata akseptabel ku ambos ekipo demonstrando un bon fildeo. Pitcheo si parsialmente a hunga un papel determinante den e derota pa parti di Scorpions, si tuma na konsiderashon ku niun dje pitchernan ku a mira akshon no a demonstra un kontrol berdaderamente dominante kontra nan adversario. Ruthson Roberto kende a habri riba montikulo pa Scorpions den di sinku a risibi relevo di Darwin Brooks despues di ku Wild Cats a anota en total seis kareda kontra dje.

Cats den e inning enkuestion kua a resulta alabes esun krusial pa Scorpions a probecha di dos base por bola, dos hit di respektivamente Antonio Keller i Ushley Kirindongo, pa anota kuater kareda. Brooks kon ku bai bin tampoko no tabatin su miho anochi riba montikulo i al final de la kuenta e tambe mester a traha luga pa un relevista den persona di Fitzgerald Pieter, finalmente tabata Richinel Isabella kende a finalisa e partido.

HOMERUN

Raffy Josefa, peligroso manera semper ayeranochi a perkura pa otro momento di emoshon ora ku den di shete ela konekta un homerun deskomunal kontra di e habridor Carlos Rudolph. Sinembargo esaki tabata tur kos p'e ekipo di Scorpions ya ku George Brown kende a drenta di relevo a silensia e ekipo por kompleto.

SKOR FINAL

Pitcher ganadó a resulta Carlos Rudolph, perdedó Ruthson Roberto. Pa Scorpions: 5 kareda; 7 hit i 1 eror. Pa Wild Cats: 7 careda; 7 hit i 1 eror.

HENDIKEP

Djasabranochi lo tin un partido di beisbòl entre e peloteronan di beisbòl AA ku ta bou di 25 aña di edat i esnan riba 26 aña. Rekòudashon dje partido aki lo bai kompletamente p'e federashon pa hendenan ku ta sufri di un kebrante salud fisiko. Tur e personanan envolvi den e partido menshona lo aktua kompletamente gratuito pa ku e kousa ariba menshona.

Esaki ta konta tambe pa henter Sentro Deportivo Korsou ku a buta e stadion enkuestion kompletamente gratis, inklusivo iluminashon, disponibel p'e partido enkuestion. Tambe e personal di SDK lo duna nan koperashon total n'e kousa aki. E entrada risibi p'e partido aki lo sirbi pa yuda kubri e gastunan di un pisina espesialmente pa hendenan ku hèndikèp kua lo kosta alrededor di mei miyon florin.

Moeizaam wereldrecord trampoline-springen

GLENVIEW — ILLINOIS — Na precies tien dagen en zes uur zakte de 19-jarige Jeff Schwarz uitgeput ineen: zo lang had hij in Glenview, Illinois, zich ingespannen het wereldrecord trampoline-springen te breken. Tijdens een pauze van vijf minuten viel hij in slaap en die slaap was zo diep dat hij daaruit ondanks alle inspanningen van zijn verzorgers niet te wekken was.

De student, die zich met milkshakes op de been gehouden had ofschoon hij na vijf dagen open-neer-springen al geen gevoel in zijn voeten meer over had, bereikte echter het doel dat hij zich gesteld had: hij overtrof met zes uur het bestaande record en kan daarmee in Guinness Book of Records vermeld worden.

Surinamer in Nederlands elftal

PARAMARIBO — De bondscoach van het Nederlands elftal Kees Rijvers heeft zestien spelers geselecteerd voor de interlandwedstrijd tegen Zwitserland. In de selectie is Frank Rijhaard van Ajax opgenomen. Frank is een zoon van de exinternational en Sonny-Boys speler Rijhaard, die in de zestiger jaren naar Nederland vertrok. Rijhaard en Vanenburg, uit Surinaamse ouders, speelden onlangs in competitie verband voor Ajax tegen Feyenoord. Deze wedstrijd tegen Zwitserland wordt op dinsdag 1 september gespeeld in Bern.

VOETBAL - NOTTINGHAM — De Nigeriaanse international John Chiedozie heeft maandag een contract gesloten met de eerstedivisieclub Notts County. Zijn transfer van FC Orient (tweede divisie) naar Notts County kostte laatstgenoemde club ruim 2,7 miljoen gulden. De 21-jarige Nigeriaan is daardoor de duurst verkochte Afrikaanse voetballer aller tijden.

Antilliaanse sportcommissie Rotterdam

WILLEMSTAD — Vanuit de Antillianen in Rotterdam en binnen het kader van de activiteiten van de stichting Welzijnsbevordering Antillianen (SWA) in dezelfde stad is een sportcommissie opgericht. Deze gaat als werkgroep zich inzetten voor de sportbeoefening. Hij bestaat uit voorzitter Humphrey Euson, secretaresse Yolanda Martina, penningmeester, tevens sportafgevaardigde in het SWA-bestuur Renny Emerenciana, en de bestuursleden Carlos Jonis (algemeen beleid), Robert Martina (binnensporten), Stanley Jonis (buitensporten) en Kenneth Jonis (vertegenwoordiger van SWA in de Antilliaanse sportraad ASR. Op het programma staan de volgende takken van sport: domino, tafeltennis, voetbal, volleybal, basketbal en zaalvoetbal. Zo bericht het SWA-orgaan Stiwa.

Chinaglia weer voetballer van het jaar in VS

NEW YORK — Giorgio Chinaglia is voor de derde achtereenvolgende keer gekozen tot voetballer van het jaar in de Verenigde Staten. Chinaglia, die uitkomt voor New York Cosmos, maakte dit seizoen in 32 wedstrijden 29 doelpunten. Voor de vierde keer in de zes jaar was Chinaglia topscorer.

Olympia geen vaste plaats van handeling voor Olympische Spelen

ATHENE — Olympia in Griekenland wordt niet de plaats, waar voortaan de Olympische Spelen worden gehouden. Van de 127 Nationale Olympische Comités stemden 115 tegen het voorstel van de Griekse president Karamanlis, slechts vijf stemden met ja en zeven NOCS onthielden zich van stemming. Achttien comités hebben nog niet gereageerd. Vier weken voor het begin van het IOC-congres in Baden-Baden maakte vice-voorzitter Louis Guirandou Ndiaye bekend, waarom het IOC dit onderzoek heeft uitgevoerd.

Een onderzoekscommissie had eerder een negatief advies over het oude Olympia als vaste plaats van handeling voor de Olympische Spelen gegeven. Dat advies was gebaseerd op de volgende tekortkomingen: In de omgeving van Olympia bestaan geen representatieve sportaccommodaties. Er is niet voldoende hotelaccommodatie. Er is een gebrek aan wegen en er is geen vliegveld. De financiële investeringen voor nieuwbouw zijn niet verantwoord.

Athene wil nu de Olympische Zomerspelen van 1996 gaan organiseren. Het is zo goed als zeker dat het IOC de Griekse hoofdstad zal aanwijzen als Olympisch oord in dat jaar, omdat het dan honderd jaar geleden is dat de eerste moderne Olympische Spelen in Griekenland werden gehouden.

Eric Wilborts te Brussel uitgeschakeld

BRUSSEL — Eric Wilborts is in de eerste ronde van het Primerose tennistoernooi te Brussel uitgeschakeld. Wilborts verloor van de Italiaan Merlone. De setstanden waren 2-6, 6-3 en 4-6.



AMSTERDAM — Ontred... in de Feyenoord-defensie ... eerste Ajax-doelpunt door ... die hier juichend wegloop... wedstrijd die afgelopen ... dagavond werd gespeeld ... digde in een 1-1 gelijkspel

Punt meer voor zege in Engelse competitie

LONDEN — Uitgerekend in het moederland van het voetbal, Engeland, zal in de komende competitie een revolutionaire regel ingaan waarbij voor een zege drie punten worden toegekend in plaats van twee.

Sinds 1888, toen de twee punten voor een overwinning werden vastgesteld, is in het conservatieve voetbal-Engeland zelden een verandering doorgevoerd die zo'n grote invloed op het spel zal hebben. De twijfels over hoe die invloed zal zijn spelen echter sterk in de voetbalwereld.

De bedoeling is aanvallender voetbal en meer doelpunten, hetgeen de sport attractiever moet maken. Ook in Engeland liepen vorig seizoen de toeschouwersaantallen terug. Of deze maatregel inderdaad het beoogde effect zal hebben, is de vraag.

Er zal meer en fanatieker worden aangevallen zolang het maar 0-0 is, maar zodra het eerste doelpunt is gevallen, zal er in vergelijking tot vroeger sterker worden verdedigd, luidde de kritiek van Terry Neill, de manager van Arsenal.

Dat zijn woorden die waarheid bevatten, wees een praktijksituatie in een amateurklasse uit. Aan het einde van de competitie in die afdeling, waarbij de driepuntenregel was ingevoerd, waren er veel meer treffers gemaakt dan in voorgaande jaren...

Ook in het buitenland wordt de maatregel met het nodige wantrouwen bekeken. Jupp Derwall, de Westduitse bondscoach, kritiseerde evenals Neill de Stap van de Engelse voetbalbond. Ik verwacht er helemaal niets van, bij drie punten voor een overwinning is het gat tussen de clubs veel te snel te groot, daardoor valt de spanning weg en daarmee tegenlijkertijd de aantrekkingskracht.

Zijn Westduitse collega Hennes Weisweiler, trainer van New York Cosmos, toonde zich daarentegen een voorstander: ik ben voor alle maatregelen die offensief voetbal tot gevolg hebben. In de Noordamerikaanse competitie, waar Weisweiler dagelijks mee te maken heeft, worden zes punten toegekend voor een zege. Daarbij vallen nog punten voor het aantal treffers te verdienen, met een maximum van drie. Bij ons wordt daardoor nog steeds aangevallen als het 1-0 of 2-0 is en de wedstrijd eigenlijk al beslist is, zei Weisweiler.

Olympisch windsurfen '84 in Mexico

Touwtrekken om merk en soort zeilplank

VINKEVEEN — De kans dat een onderdeel van de Olympische Spelen '84 in Los Angeles buiten Amerika moet worden afgewerkt is groot.

Weet Hoyle Schweizer de Windglider, de voor het windsurfen aangewezen zeilplank, tot midden '84 buiten Amerika te houden, dan wijkt men voor het afwerken van dit onderdeel van de Spelen waarschijnlijk uit naar de kust van het nabij Californie liggende Mexico. En aangezien de Amerikaanse patenthouder van de Windsurfer, een ander merk plank, zijn juridische steekspel minstens tot '86 kan volhouden ligt het voor de hand dat de in Los Angeles te introduceren tak van sport ver van het Olympische gewoel wordt afgewikkeld.

Het eerste voorteken van de dreigende rel was er kortgeleden toen bij de voor-Olympische wedstrijden het onderdeel windsurfen van het programma werd geschrapt. De oorzaak: de Olympische surfboards mochten nog altijd niet Amerika in. Schweizer verloor onlangs wel een rechtszaak maar ging terstond weer in hoger beroep zodat de containers, met daarin enkele tientallen Windgliders bestemd voor Los Angeles, in de haven van New York vergrendeld moesten blijven. Ter verduidelijking: Schweizer heeft in Amerika het patent van de Windsurfer en kan op grond daarvan invoer van welke andere plank dan ook vooralsnog verbieden.

DEINING

Voor het ontstaan van de deining rond de Olympische plank zijn de Oosteuropese IYRU-vertegenwoordigers verantwoordelijk. Zij bleken twee jaar terug gevoelig voor de van steekpenningen vergezelde lobby van windgliderfabrikant Osterman. Op de vergadering waarop moest worden beslist welke plank de Olympische klasse zou worden kozen zij voor het product van Osterman. Een onverantwoorde keuze aangezien de Windsurfer, over de hele wereld, aanmerkelijk populair is dan de glider. Bij wedstrijden in de open klasse wil het momenteel zelfs gebeuren dat zich voor de huidige Olympische klasse slechts enkele deelnemers aanmelden, tegenover vele tientallen van de andere merken.

Een en ander voltrekt zich overigens nog steeds buiten het gezichtsveld van het Internationaal Olympisch Comité dat er vanuit gaat dat er straks in '84 bij Los Angeles met de glider wordt gezeild. Voor de IYRU, de overkoepelende internationale windsurforganisatie, is de situatie echter uiterst lastig. Jonathan Janson, de vice-president, heeft deze week een gesprek met Schweizer. De secretarisgeneraal van de organisatie gaat tijdens de Europese Mistral-kampioenschappen (deze week op de Gouwzee voor Volendam) naar Nederland om enige opheldering over de hele zaak te geven.

(artikel van Hans Koster uit de Haagsche Courant).

Nederlaag voor Betty Stoeve

MAHWAH — Betty Stoeve heeft vandaag in de tweede ronde van het internationale tennistoernooi in Mahwah een nederlaag geleden tegen Sylvia Hanika. De Westduitse zegevierde met 6-4 en 6-3. De jonge Amerikaanse Pam Casale zorgde voor een verrassing door de als vierde geplaatste Wendy Turnbull uit Australie gedecideerd terug te wijzen. De setstanden waren 6-0 en 6-2. Casales landgenote Andrea Jaeger, momenteel tweede op de wereldranglijst, heeft teruggetrokken van het toernooi wegens een spierblessure in haar rechterschouder. Het is nog twijfelachtig of zij volgende week zal kunnen meespelen in het toernooi om de open Amerikaanse kampioenschappen te Flushing Meadow.

TENNIS, PARIJS — Door zijn overwinning in het toernooi van Mason (Vst) heeft de Amerikaan John McEnroe op de grand-prixlijst duidelijk afstand genomen van zijn landgenoot Jimmy Connors. De winnaar van Wimbledon 1981 is nu derde achter Ivan Lendl uit Tsjechoslowakije en Jose-Luis Clerc uit Argentinie. Connors is vierde.

Overeenkomst tussen Arsenal en Japanse firma

LONDEN — Arsenal heeft gisteren een sponsorcontract getekend met een Japanse firma in geluidsapparatuur. De overeenkomst voor drie jaar levert de Londense voetbalclub naar verluidt een half miljoen pond sterling (2,8 miljoen gulden) op. Dat geld zal gedeeltelijk worden gebruikt om de overdekte trainingsaccomodatie te verbeteren. Arsenal zal zijn competitiewedstrijden met de naam van de sponsor op het shirt spelen. Onlangs nog werd namens de club verklaard, dat men niet geïnteresseerd was in sponsoring. Voorzitter Dennis Hill: het is een teken van deze tijd. Uiteindelijk heeft Arsenal beseft dat verzet tegen voorstellen tot steun niet zonder meer afgewezen moeten worden.

Wereldrecord voor Freuler

ZUERICH — De Zwitser Urs Freuler heeft gisteravond op de Oerlikonbaan in Zuerich het wereldrecord op de kilometer met staande start verbeterd. Op de openluchtbaan kwam Freuler, tijdens de Ronde van Frankrijk deel uitmakend van de ploeg van Peter Post, tot een tijd van één minuut en 6.791 seconden. Het oude record stond sedert 27 juni 1974 met 1.07,49 op naam van de Deen Peder Pedersen.

Eerstkomende doel is nu Flushing Meadow

Clerc neemt macht over van aartsrivaal Vilas

BUENOS AIRES — Met de reeks van vier toenooi-overwinningen tijdens het Amerikaanse zomercircuit heeft de Argentijnse tennisspeler Jose-Luis Clerc in Argentinie de macht overgenomen van Guillermo Vilas. Het aantal lofuitingen over zijn vertoonde spel en zijn capaciteiten was zeer groot. Het belangrijkste compliment kreeg hij echter van zijn aartsrival Vilas zelf. In twee van de vier finales moest Vilas diep buigen voor zijn landgenoot. Vilas: Clerc is nu de nummer één in Argentinie, in Zuid-Amerika en wordt het, als hij dat wil, in de wereld.

De vier overwinningen, in Boston, Washington, North Conway en in Indianapolis, bezorgden Clerc de vierde plaats op de wereldranglijst pal achter de Zweed Bjorn Borg en de Amerikanen Jimmy Connors en John McEnroe. Zijn eerstkomende doel is het open Amerikaanse kampioenschap, dat volgende week in Flushing Meadow begint. Winst betekent dat hij op de grand-prixlijst de eerste plaats kan overnemen van McEnroe. Daarbij zal hij vermoedelijk op de steun van Vilas kunnen rekenen, die met zijn opmerking heeft bijgedragen tot de oplossing van het conflict tussen beide tennissers. Bijna een jaar lang spraken zij niet met elkaar. Zelfs niet tijdens de wedstrijden om de Davisbeker, waar beiden aan deelnamen voor Argentinie.

Geen van beide spelers heeft ooit uitgelegd wat de reden van hun ruzie was. Insiders menen dat de hogere gage, die Vilas ontving voor de Daviscupduels, de aanleiding is geweest. Onlangs verklaarden beiden evenwel dat zij voortaan weer als vrienden door het leven gaan. Zij aan zij zullen Clerc en Vilas in de halve finales van het toernooi om de Davisbeker Groot-Brittannie bestrijden. Velen hadden Clerc de schuld gegeven van de twist met Vilas en verweten hem een kinderachtige houding.

ZEILEN, CROSSHAVEN — De Ier Woods heeft met het jacht Justine-III de leiding in het toernooi om het wereldkampioenschap zeilen een-ton. De start van de tweede wedstrijd werd drie uur uitgesteld wegens de afwezigheid van wind. De wedstrijden worden gehouden voor de kust van het Ierse plaatsje Crosshaven.

Doelmanspech blij... FC Kaiserlautern achtervolgen

DUSSELDORP — De ... gen van de gisteravond ... Bundesliga gespeelde ... wedstrijden zijn: Ein... Braunschweig - Borussia ... chengladbach 0-1; FC K... slautern - VFB Stuttg... Werder Bremen - Bayer ... kusen 0-0. Voor Bo... Moenchengladbach ... Wuttke het winnende do...

Doelmanspech blijft FC ... serslautern achtervolg... Ronni Hellstroem, die ... voorbereiding op het ... seizoen met een sleut... breuk moest afhaken, ... teravond tweede goalie ... Reichel al in de derde mi... een botsing met Diet... een hersenschudding ... vroegere jeugdinterna... Thomas Henrichs maakt... zijn Bundesliga-debuut ... leefde meteen de eerste ... overwinning. Dit beteke... vens de eerste nederlaag ... VFB Stuttgart. De Fra... Didier Six gaf de gasten ... in de negende minuut ... ding. Bongartz (26e mi... Brehme (34e) zorgden ... dat Kaiserslautern m... voorsprong kon gaan ... Eigendorf maakte er in ... minuut tot grote vreugd... de 32.000 toeschouwers 3-1...

Ondanks een stormloop ... tweede helft kwam Werd... men voor 18.000 mens... eigen veld niet verder da... tegen Bayer Leverkusen.

Uitslagen van bridgeclub Asiento

WILLEMSTAD — De ... slagen van de ... wedstrijden die gister... werden gespeeld, geldig ... competitie van brid... Asiento is als volgt:

GROEP ROOD:
1. dames Schnitger-Silb... 57,63%; 2/3. Dames D... Wosikowski 56,25; 2/3. D... Pijl-Van Wittmarschen ... 4. Dames Henriquez-... 54,16; 5/6. Dames Valk... Van Meyeren 50; 5/6 Da... Jong-Ophey 50.

GROEP GROEN:
1. Dames Merkies-Van de ... 63,28%; 2. Dames Roffel-... 59,72; 3. Dames Br... Witteman 55,46; 4. Dames ... de Net-Bustraan 53,1...; Dames Sluiter-Senior 52,77. De overige tien paren scoo... beneden de 50%. Volg... week 1 september begint ... Ewald Berendtoernooi. ... worden in totaal zes ro... gespeeld waarvan er ... meetellen voor de comp... Op 13 oktober volgt de uits...

Noordamerikaanse voetbalcompetitie

NEW YORK — Jackso... Tea Men is de eerste club ... doorgedrongen tot de t... ronde van de "play-offs" ... Noordamerikaanse voetb... competitie. De Tea ... versloegen in de tweede va... serie van drie wedstri... Atlanta Chiefs met 2-1. ... Green maakte de doelp... voor Tea Men. De eerste ... strijd was ook al in een ... winning voor Jackson ... geeindigd: 3-2.

ival in nada

ORGES (SNA) — Gre- took time off from the y of politics to cele- ir annual carnival.

rges report said the is- pent an enjoyable time e three days of fun, d gaiety with street float parades, calypso and other forms of re- The report said that for time Grenadian songs d the three-days of nd only Grenadian ca- s were involved in the mpetition.

ion to calypso compe- re were steelband road costume parades and s of fun and frolic. s to the reports from s tourists who were e island joined in the

ball results

YORK — The baseball of tuesday are:

l league: Chicago cubs Diego padres 3; Atlanta 12-Philadelphia Phillies real Expos 9-Cincinnati ; New York Mets 2- Astros 1; Los Angeles 9-Pittsburgh Pirates 7; rancisco Giants 4-St ardinals 2.

ican league: Texas 6-Toronto Blue Jays 1; nd Indians 2-Oakland Minnesota Twins 3-New ankees 0; Detroit Tigers as City Royals 3; White Sox 5- kee Brewers 1; a Angels 8-Boston Red Baltimore Orioles 6- Mariners 5.

WORLD IN A NUTSHELL

SAN SALVADOR — Twelve decapitated bodies were discovered on a road west of San Salvador, aising to at least 50 the number of people reported beheaded in the past week in El Salvadors undeclared civil war, a police spokesman said. He said the bodies and heads were strewn on the highway, 67 km west of here. The spokesman said none of the bodies had bullet wounds, indicating the victims were killed during the curfew hours to prevent unnecessary noise. Thirty-eight decapitated bodies have already been found on the same road.

WASHINGTON — Radar planes which the Reagan administration wants to sell to Saudi Arabia will have essentially defensive capabilities, allowing the Saudis to detect attacking planes in time to defend their oil fields, US officials said.

HAVANA — Nominations have been completed for Cuba's municipal council elections on october 11, the daily Granma reported today. It said 22,726 candidates will contest 10,660 municipal constituencies.

PASADENA — The US spacecraft Voyager two flew to within 63,000 miles (101,000 km) of the cloud tops of Saturn early today, sending back to earth a stream of pictures to provide mans closest view on the ringed planet. Scientists at the jet propulsion laboratory in Pasadena reported the successful fly-past after the spacecrafts signals took nearly an hour and a hour to travel the 1.24 billion miles (two billion km) back to earth.

NICOSIA — A total of 85 Iraqi and Iranian prisoners-of-war were exchanged at Larnaca airport today under the supervision of the international committee of the Red Cross, the Cyprus news agency reported. Quoting an official announcement, it said the 40 Iranian prisoners included a number of civilians. There were also several stretcher cases.

WASHINGTON — Inflation in the United States soard to an annual rate of 15.2 per cent in July, but the White House said the Reagan administration stood by its forecast that the inflation rate for all of 1981 would not exceed 9.9 per cent.

DAMASCUS — Libyan leader Muammar Gaddafi told Syrian president Hafez Al-Assad that it was time to give substance to the announced merger of their two countries, both hardline Arab states.

MOGADISHU — Somalia ordered the Libyan embassy to close within 48 hours saying that the alliance formed last week by the leaders of Libya, Ethiopia and South Yemen constituted agression against Somalia.

LISBON — The Angolan government yesterday ordered a general mobilisation of its armed forces following a major South African incursion into the south of the country the Angolan news agency Angop reported.

WARSAW — The Polish independent trade union Solidarity said today that it wants editorial control over television reports of the unions congress which begins in Gdansk on September 5. Bus drivers in the city of Radom stopped work for one hour today at the start of a new campaign to demand punishment of officials who suppressed a worker revolt there in 1976.

OTTAWA — The Canadian government said a new civilian service would take over responsibility for the countrys security after a royal commission accused the Royal Canadian mounted police, the Mounties of law-breaking in their intelligence work.

PASADENA — The US spacecraft Voyager two neared the ringed planet Saturn with all systems reported working perfectly and jubilant scientists already celebrating the success of its mission.

NEW DELHI — India revealed that it had acquired the Soviet Unions Mig-25 interceptor-reconnaissance aircraft known to NATO as "Foxbat" a Defence ministry spokesman said: "We have a few of them, not many".

COLOMBO — The Sri Lankan government, in an attempt to halt communal violence today introduced the death penalty for unlawful possession and transport of weapons and explosives.

UNITED NATIONS — The security council was prevented last night from appealing for clemency on behalf of three black South Africans under sentence of death after the US delegation said it needed time to consult Washington, council sources said. Another attempt to draft an agreed statement is expected to be made today. The members of the 15-nation council conferred privately for nearly four hours on the fate of three members of the banned African national congress (ANC) convicted on August 19 by a Pretoria court of acrying out armed attacks.

NAIROBI — African leaders produced a plan early today to end the five-year-long guerrilla war between Morocco and Polisario guerrillas in the Western Sahara by arranging a ceasefire in the territory and a referendum on its future. The plan drawn up by a special organisation of African unity (OAU) committee was an apparent attempt to narrow differences between the warring parties diplomats said.

ALEXANDRIA — Egyptian president Anwar Sadat and Israeli prime minister Menachem Begin appeared close to agreeing to resume negotiations on Palestinian autonomy, Israeli sources said. They said only a few points needed to be cleared up at a further 30-minute meeting today.

Registration of voters in Trinidad-Tobago

PORT OF SPAIN (SNA) — Registration of voters for the coming general elections in Trinidad and Tobago close on September 25 and the elections commission is now putting the finishing touches to its work.

No date has been announced as yet for the elections, but the parliament is constitutionally due to be dissolved on September 25 to pave the way for the elections. There is speculation in the twin-island republic, that Prime Minister George Chambers may make a snap announcement. Meanwhile, the Prime Minister of Jamaica Mr Edward Seaga has sent a message to Mr Chambers informing him that he was not interfering in the elections of the country. The message is believed to have been conveyed to Mr Chambers by a Jamaican minister who recently visited the republic. According to reports from Trinidad and Tobago, the Organisation for National Reconstruction (ONR) a political party led by a former attorney general Mr Karl Hudson-Phillips has retained the services of a Jamaican public relations firm in which Mr Seaga has an interest. Mr Seaga had used the same firm for his public relations work at the elections last year which swept his Jamaican Labour Party to victory.

LIAT starts flying again on Puerto Rico

ST JOHNS (SNA) — The Leeward Islands Air Transport (LIAT) is to start flying again to Puerto Rico from September 11.

The marketing manager of LIAT Mr David Jardine said that the airline stopped flying to Puerto Rico in 1974. After a feasibility study was made they are of the view that it would be a profitable route. The first flight starts on September 11 and will be three times weekly, Mondays, Wednesdays and Saturdays.

In a related story the governments of St Vincent and St Lucia are also to establish flights between the two islands. Mr Arthur Williams, St Vincent minister of communications said because of considerable economic possibilities between the flights between the two countries had been identified.

Nuclear reactor for campus UWI

KINGSTON (SNA) — The University of the West Indies campus at Mona in Jamaica, is to have a nuclear reactor to be used in the fields of medicine, agriculture and geology.

Mr James Breaton vice chancellor of the university said that there were considerable possibilities for the use of the reactor in the three fields.

He cited areas in the three fields in which the reactor would be used to benefit research in them.

British warships for St. Vincent

KINGSTON(SNA) — Two British warships scheduled to visit St. Vincent from Monday next, has raised apprehension in the island. According to an announcement from St. Vincent, the vessels will be visiting the island to give assistance for a hurricane and other disasters.

But according to the reports from the island the apprehension is centred around a recent announcement by the St. Vincent government that persons were plotting to overthrow the government and it is wondered whether the warships will not be used for quelling any rebellion in the country.

At a press conference in Port of Spain the commander of one of the vessels said their visit had nothing to do with the quelling of any rebellion. His government did not believe in gun boat diplomacy, the commander said.

PM Dominica: Learn to live with ideological pluralism region

ROSSEAU (SNA) — The Prime Minister of Dominica Miss Mary Eugenia Charles said that the people of the Caribbean must learn to live with the ideological pluralism that has been developing in the region.

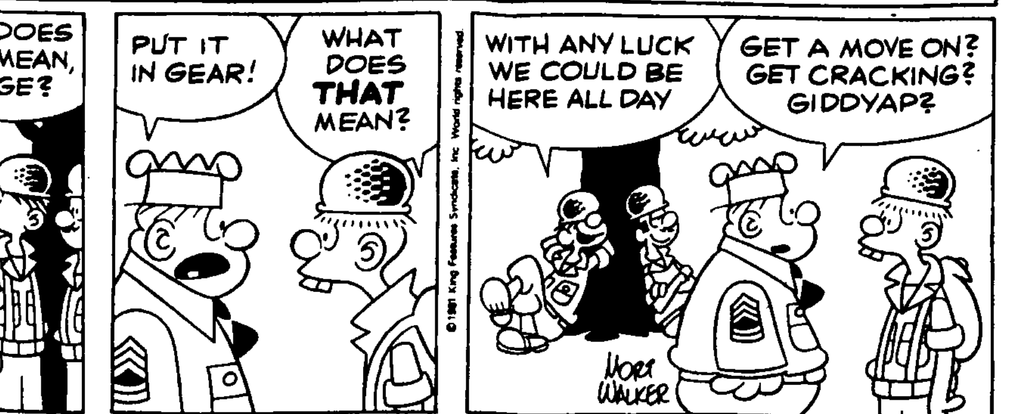
Speaking on a radio interview called face the nation Miss Charles said that her criticisms of the Grenada government failure to hold elections, should not interfere with relations between the two countries within the organisation of Eastern Caribbean States (OECS) on non-alignment, the Dominica Prime Minister said that while her government supports the concept many countries which support that principle were either aligned to one or the other power bloc.

But Miss Charles said that each country had the right to pursue their own path of development once they did not interfere in the internal affairs of each other.

RY ® by Jack Tippit

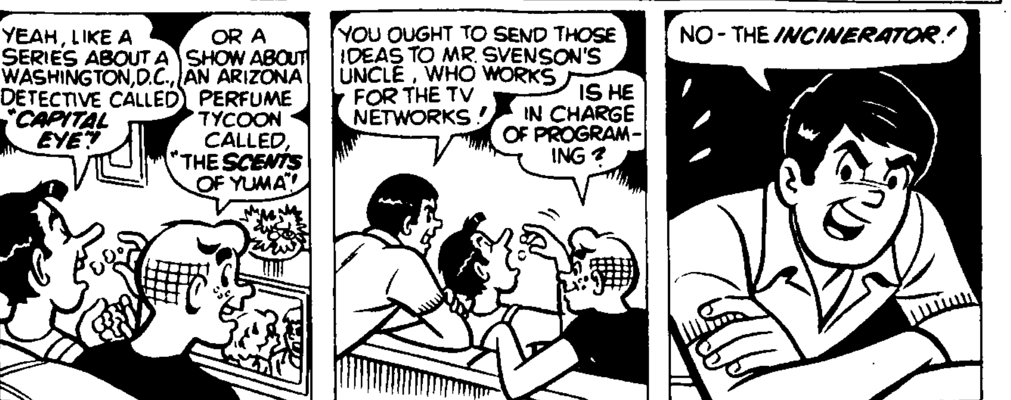


Walt Disney's DONALD DUCK ®



Bailey ® By Mort Walker

®



Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.455	1.475	1.495
PND STERLING	3.22	3.275	3.335
NED GLD	63.98	64.70	65.50
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	82.35	83.07	83.87
FR FRANCS	--.--	29.81	30.51
DUITSE MARK	71.24	71.96	72.76
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.12	1.42	1.48

Zakenvaria

HOLIDAY INN international airport Taipei heeft zijn poorten geopend. Het is een vierhonderd kamers tellend hotel, tien minuten van het vliegveld met verschillende restaurants enz.